**Nuestro Editorial de hoy**

*La escuela única es fascista o comunista —tanto da. Allí están los intentos de Mussolini las aplicaciones de Hitler, la práctica comunista tanto en Rusia como en Cuba. Negar la libertad de enseñanza es asociarse a los planteos mas liberticidas del siglo. Es desconcertante pues, que quienes defienden la escuela única, lo hagan al grito de...*

**LAICISMO SI, FASCISMO NO**

# EL BIEN PUBLICO

**Pronóstico del Tiempo**

*Para todo el país se ha dado a conocer el siguiente pronóstico válido hasta las 18 hs. de hoy, a saber: probables tormentas y chaparrones aislados, mejorando mañana; el cielo se presentará nuboso y cubierto y la temperatura habrá de descender. Los vientos soplarán del Cuadrante Oeste al Sur en forma moderada. Para mañana pronostican tiempo....*

**BUENO**

Año LXXXIV — Nº 26.639 — Montevideo, viernes 24 de noviembre de 1961 — Redacción y Administración: Ciudadela 1469. - Teléfonos: 8 09 06 y 8 09 06 — Edición de 8 páginas — Precio: $ 0.40

# Violencias y pillajes en la Rep. Dominicana

## Decretan el toque de queda

### *Patrullan las calles*

SANTO DOMINGO, República Dominicana, 23 (UPI). — El gobierno declaró el toque de queda inmediatamente antes del discurso del Presidente Joaquín Balaguer, la medida veda las calles, a todas las personas entre las 18 y cinco de la mañana, a fin de poner fin a brotes de violencias y pillaje.

La medida se dictó bajo el decreto del 19 de noviembre, con el que Balaguer declaró el Estado de emergencia.

Media hora después de entrar en vigencia el toque de queda, tanques y camiones llenos de soldados, con ametralladoras calibre treinta y cincuenta, entraron en el centro de la ciudad. Los soldados están todos armados con carabinas, fusiles ametralladoras y fusiles.

Las calles estaban desiertas excepto por los soldados, si bien los balcones y puertas estaban llenos de curiosos, que no ocultaban su preocupación.

Los saqueos, que hasta ahora se habían limitado a las residencias de los Trujillo y de sus secuaces, se propagaron hoy y algunos grupos rompieron las ventanas de muchas casas.

Tropas del Ejército y de la Marina tuvieron que arrojar docenas de bombas de estruendo y hacer disparos al aire para dispersar a un grupo numeroso que invadió y saqueó una ferretería del centro de esta capital, perteneciente a la viuda del dictador muerto.

Los bomberos enviados al lugar para imponer el orden se pusieron, en cambio, a aclamar a los saqueadores.

Otro grupo incendió la casa de un miembro de la familia Trujillo y derribó parcialmente los muros.

**SANTO DOMINGO, 23 (UPI) — El presidente Joaquín Balaguer dijo esta noche que no renunciará y anunció que "tal vez en las próximas horas" se llegue a un acuerdo con dos partidos opositores para la creación de un gobierno de coalición. Balaguer declaró también que durante la crisis del fin de semana último el gobierno no pidió ayuda de las naves de guerra norteamericanas, pero que no protestado porque a su juicio la presencia de aquellas frente a las costas dominicanas tuvo un efecto de "saludable preservación, no sólo de la República Dominicana, sino además de toda la zona del Caribe, contra la infiltración en masa organizada en Cuba para subvertir las instituciones nacionales".**

En un enérgico discurso de 25 minutos pronunciado mientras aparatos de reacción de la fuerza aérea sobrevolaban la ciudad, el Presidente asimismo anunció lo que calificó de "motín comunista" que tiene lugar en la capital en forma de violencias y pillajes.

Momentos antes el gobierno había implantado el toque de queda en Santo Domingo y enviado a las calles tanques y patrullas motorizadas para hacer respetar la medida.

Balaguer indicó que es inminente un acuerdo con el Partido Revolucionario Dominicano (PRD) y con la Unión Cívica Nacional (UCN) para lograr solución a la actual crisis política del país.

Aparentemente, la agrupación izquierdista denominada Movimiento 14 de Junio, también opositora, quedaría fuera de las tratativas.

Se cree que los aviones que sobrevolaron la ciudad durante el discurso presidencial lo hicieron con el propósito de intimidar a las turbas que, según Balaguer, recorrían Santo Domingo incendiando y saqueando propiedades de la familia Trujillo y convirtiéndose en una amenaza para todos los hogares.

"Ha llegado el momento de poner fin a esta euforia nacional", dijo el Presidente.

Agregó que no tiene objeto reemplazar la dictadura de los Trujillo con otra que sería "no menos nefasta para la nación".

"Y no cambiamos nuestro curso —expresó— seguiremos el ejemplo de Cuba, donde también empezaron conbatiendo la tiranía de Batista con las mismas armas con que ciertos grupos quieren seguir combatiendo en nuestro país una situación ya clausurada.

"El comunismo se ha infiltrado en apreciables sectores de la masa nacional. Su virus ya circula en las venas de parte de la juventud, y está vivo en las mentes de un creciente sector de las clases trabajadoras".

Balaguer instó a la ciudadanía a proceder con moderación y tener confianza en el gobierno, a fin de acabar con el caos, que, señaló, el comunismo inspira y aprovecha.

Refiriéndose a las naves de guerra estadounidenses, Balaguer expresó que el gobierno dominicano no había solicitado su presencia, pero que "no ha protestado ni se propone protestar, porque las sigue considerando esa presencia como saludable para la preservación, no sólo de la República Dominicana, sino además de toda la zona del Caribe, contra la infiltración en masa organizada en Cuba para sabotear las instituciones nacionales".

Destacó también que en ningún momento dichas naves entraron en aguas territoriales dominicanas ni lesionaron la soberanía del país.

Las naves, añadió, llegaron "pocas horas antes del día designado para abortar una puñalada por la espalda a las instituciones. Su presencia allí se explicó, porque era lógico esperar que la crisis... nos expondría al caos y favorecería el deseo del comunismo de poner pie firme en territorio dominicano".

Dijo que las críticas de grupos influídos por el régimen del Primer Ministro Fidel Castro, "que han protestado contra el gobierno y su supuesto apoyo a maniobras intervencionistas contra la República, no han hallado respaldo en ningún elemento responsable del país".

Balaguer identificó a tales "elementos responsables" como los de la Unión Cívica Nacional, el Partido Revolucionario Dominicano y el ala moderada del Movimiento 14 de Junio.

El Presidente, que reiteró su propósito de no renunciar al cargo habló de la necesidad de iniciar reformas y desmantelar la máquina totalitaria, para lo cual, dijo, se ha empezado con el Partido Dominicano, Agrupación Trujillista a la que describió como "condenada a desaparecer".

Señaló que ya se va eliminando el impuesto del cinco por ciento que los empleados públicos debían aportar obligatoriamente al partido y declaró que el próximo paso consistirá en proponer que los fondos partidarios sean transferidos al estado, cuando se efectúen las necesarias reformas constitucionales.

Dijo también que el tercer paso deberá ser la celebración de una convención de ese partido, para resolver como se llevará a cabo la "inexorable desintegración" del mismo.

Balaguer se refirió a la eliminación de la maquinaria terrorista, y de los símbolos..., estatuas, retratos, nombres de lugares públicos, etc. Trujillistas, a la depuración de las fuerzas armadas y a la extinción de los servicios secretos.

Dijo que en el curso de los próximos días, "tal vez en las próximas horas", se llegará a un acuerdo con el PRD y la UCN sobre una "fórmula aceptable" para solucionar la situación política del país, cosa que definió como "urgente indispensable".

Afirmó que esos dos partidos representan la voluntad de la mayoría del pueblo dominicano aunque añadió que algunos elementos moderados del Movimiento 14 de Junio también reflejan la voluntad popular.

A su vez, y por unanimidad, la Cámara de Diputados aprobó la propuesta del gobierno para restituir a esta ciudad su antiguo nombre de Santo Domingo, que fue llamada Ciudad Trujillo por el desaparecido dictador de igual nombre hace 25 años.

Por su parte, el partido Unión Cívica Nacional que es quizás el mas fuerte de la oposición exigió oficialmente que se integre un gobierno de coalición, al parecer sin Balaguer y se decrete la extradición de toda la familia Trujillo. La demanda fue hecha en un editorial de la primera plana del órgano periodístico del partido.

## *Fuerza Naval de EE. UU.*

*SANTO DOMINGO, 23. (UPI). — La fuerza naval norteamericana que se encuentra frente a esta capital aumentó hoy considerablemente el número de unidades y se acercó a la costa en forma apreciable.*

*La flotilla constaba antes de un portaviones y tres unidades pequeñas, y hoy se le unieron un segundo portaviones y numerosos barcos de menor tamaño.*

*Por otra parte, hasta ayer se la veía en el horizonte, pero hoy se divisaba fácilmente desde tierra a todos sus barcos mientras maniobraban.*

# Catástrofe en S. Pablo

## *Tras decolar del Aeropuerto de Viracopos se estrelló un avión argentino: No hay sobrevivientes*

## Ignoran las causas del accidente

SAO PAULO, 23 (UPI) Por H. Denny Davis — Un espectáculo dantesco, de cadáveres despedazados y quemados, dispersos entre metales también despedazados, fue descrito hoy por un funcionario del Aeropuerto Militar de Viracopos, donde esta madrugada se produjo un accidente de aviación que costo la vida a 52 personas.

Un avión a reacción de Aerolíneas Argentinas se estrelló, y estalló en llamas, en un barranco al oeste de Sao Paulo. El aparato cayó a tierra a menos de dos minutos después de haber despegado, bajo intensa lluvia, y cuando no había alcanzado aún una altitud de 600 metros. Quedó completamente destrozado por el fuego y el impacto de la caída.

Los testigos presenciales del accidente no han podido determinar si el avión se incendió en el aire y luego cayó a tierra, o si se estrelló y entonces se incendió e hizo explosión. Desde los primeros momentos las versiones no han sido precisas al respecto.

El jefe del Cuerpo de Policía y Bomberos del aeropuerto, comandante Leonardo Meizikas, manifestó que nadie parece saber en realidad lo que sucedió. Dijo que él llegó a la escena del desastre, media hora después de haberse producido. Vió seis cadáveres, rescatados de los restos del avión, en forma que no permitían su identificación.

"Los demás cadáveres están quemados y despedazados", explicó Meizikas. "Cuando llegué, los pedazos de cuerpo humano y los restos del avión estaban dispersos por doquier y en llamas".

Meizikas dijo también que el incendio producido por el kerosene del combustible del avión se apagó pronto, pero que el fuego que se alimentaba con el magnesio que formaba parte de la estructura del aparato siguió ardiendo con llamas espectrales, de tonos blancos, aún bajo la lluvia que caía a torrentes.

A las once de la mañana de hoy, seguían extrayendo trozos de cuerpos humanos de los restos del avión.

La mayor parte de los informes coinciden en asegurar que al aparato le fallaron los motores a los pocos momentos de despegar y cuando se encontraba a menos de tres kilómetros del término de la pista. Al parecer, trató entonces de realizar un aterrizaje de emergencia, pero debido a las condiciones del terreno le fue imposible hacerlo.

Meizikas explicó que no cree que el avión haya estallado en el aire. Aparentemente chocó con los árboles y cayó a terra, abriendo surcos en la misma mientras le duró el impulso. Fue entonces que hizo explosión. Meizikas agregó que el avión abrió una ancha brecha en la vegetación y los cuerpos diseminados de árboles de eucaliptus que miden un promedio de 9 metros de alto y cuyos troncos tienen diámetros de cinco pulgadas. Cuando al fin se detuvo, dejando trás de sí una estela de árboles ennegrecidos, ya estaba hecho pedazos. Ninguno de los pedazos tenía más de tres metros de diámetro, según el informante.

El avión llevaba una tripulación de nueve El resto, hasta un total de 53 víctimas, e ran personas más tres empleados de líneas aéreas. El resto, hasta un total de 52 víctimas, eran pasajeros. Era uno de las mayores naves de transporte de la compañía y procedía de Buenos Aires, en vuelo regular de medianoche. Se llamaba "Arco-Iris".

Nada presagiaba que fuera a producirse el terrible accidente aún después de haber iniciado el despegue.

El jefe de equipaje de Aerolíneas Argentinas, Antonio Telini, declaró al corresponsal de la Unite Press International que descargó el equipaje destinado al aeropuerto de Viracopos y cargó el nuevo, sin tropiezos. Siguió diciendo que el avión fue revisado como es usual y se le dió el servicio que también es habitual. Todo estaba en orden, según afirma Telini, desde que se empezaron a calentar los motores hasta que el avión comenzó a despegar.

Telini manifestó que se quedó observando como el avión despegaba y todo parecía perfectamente normal. Pero cuando se perdió de vista, las luces comenzaron a parpadear y entonces se dió cuenta de que algo andaba mal. Después de eso nada más vió ni oyó, hasta que se escuchó el estruedo de la caída y la explosión en el aire. Dijo que le pareció que el incendio no se produjo hasta que el avión cayó a tierra. Explicó también que sus compañeros y él corrieron al lugar donde vieron las luces del avión por última vez al escuchar el estampido.

Telini insistió en que vió el avión despegar sin observar ninguna explosión. Al llegar al sitio donde cayó el aparato, todo el barranco estaba incendiado, según relato.

La torre de control del aeropuerto de Viracopos, en Campiña, estuvo en contacto con el avión mientras despegaba. Pero su personal no puede precisar la causa del accidente.

El avión se dirigía a Nueva York. Había dejado cinco pasajeros en el aeropuerto militar de Campiñas, que tiene pistas más extensas y es preferido por eso para el despegue de los aviones a reacción. Allí tomó tres pasajeros, que como los de Buenos Aires tenían pasaje para Nueva York.

Un médico confirmó que todos los que iban a bordo del avión habían perecido cuando llegó al lugar del desastre, poco después de haberse producido el mismo. Ninguno de los cadáveres pudo ser identificado. Todos estaban consumidos por el fuego.

Entre las víctimas se encuentra la hija de 17 años del gerente de la compañía en Estados Unidos, María Smart. También está el veterano capitán Spig Forum Smidt, y Carlos Sersósimo, alto dirigente de una línea aérea.

SAN PABLO, 23 (UP) — La lista incompleta de pasajeros que viajaban en el avión de Aerolíneas Argentinas siniestrado, pues faltan los nombres de pila de los mismos, es la siguiente:

Piloto Roberto Mosca, co-piloto Quesada, ingeniero de vuelo Marijanac, radiooperador Sigilli, mecánico Leiva, sobrecargo García, segundo sobrecargo, García, segundo ingeniero de vuelo Vallecicho, ayudantes Pérez, Casanovich, Smidt y co-piloto Lauberty.

Los pasajeros eran: D. L. Bertoa, M. H. Esteverena, E. I. Vago, A. Arata, V. Ditman, S. R. García, L. E. Berceba, M. I. Smart, L. C. Rodriguea, A. Martín. E. García, S. C. Gabriele, F. Coincel, A. Kinsenvergi, E. Huele, A. Burla, A. Ezcurra, Anerret, Barreiro, Giancola, Serrano, Suste, Schmidt, Couto, Burnstein, Mano, Morenna, Mylrz Nygy, Daini, Gómez, Reyes, Bocara, Zweiss, Boryk, Cersósimo, Hegyi, B. Hegyi y Raduan.

Funcionarios del aeropuerto identificaron provisionalmente a algunos de los tripulantes con los siguientes nombres: Capitán Roberto Mosca, piloto R. Quesada, navegante B. Marijauac, operador de radio A. F. Igalli, mecánico J. Leiva.

Otros tripulantes no fueron identificados con sus títulos, pero sus nombres son: R. García y García, C. Pérez, L. Kasanovitch, S. Sorum Smith, H. Loubert, F. Vallecillo.

Tres pasajeros que tomaron el avión en Campiñas fueron Isidor Hegyi, Werzsebep Biro Gehyi y Magid Radnan, todos ellos húngaros residentes en Rua Mooca, San Pablo.

# *Brasil reanudó las relaciones con la Unión Soviética*

**BRASILIA, 23. (UPI). — Por LUIS STEIN. — El Ministro de Relaciones Exteriores Santhiago Dantas, fue objeto de abucheos y de aclamaciones en la Cámara de Diputados cuando anunció hoy la reanudación de las relaciones diplomáticas con la Unión Soviética. Luego de la firma de la nota de restablecimiento de las relaciones entre las dos potencias, realizada en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Santhiago Dantas se dirigió inmediatamente al Congreso, a fin de dar las nuevas a la Legislatura. Antes de terminar su anuncio, Dantas fue interrumpido por el Sacerdote y Diputado Monseñor Arruda Cámara, quien calificó de "repugnante" la reanudación de las relaciones con Rusia Soviética. Protesto contra esta acción — dijo el Diputado Cámara — en nombre de la gran mayoría de la Nación".**

### Protestas

Entonces, mientras unos legisladores aclamaban el anuncio, otros se unían a la actitud de Monseñor Cámara. Fue considerable el alboroto, pero el canciller permaneció impasible durante los minutos que tuvo que aguardar hasta que el ambiente recobró la calma.

Respondiendo a los críticos, el canciller destacó que la reanudación de las relaciones con la Unión Soviética no es mas que la conclusión de las negociaciones iniciadas por el Presidente Janio Quadros, que posteriormente dimitió.

Dijo Dantas que el pueblo brasileño "desea expandir continuamente los mercados con otras naciones, en la pugna por preservar la paz". A renglón seguido aseguró al Congreso que "el gobierno ha tomado todas las precauciones para resguardar la seguridad nacional impidiendo la penetración de la ideología comunista y preservando el sistema representativo nacional".

Dantas subrayó sus antecedentes personales de anticomunismo "que jamás abandonaré".

El diputado Raimundo Padilha, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara Joven, expresó dudas sobre la "posibilidad de un desarrollo brasileño vía Moscú".

Declaró que el gobierno ha asumido una "grave responsabilidad", y expresó temores ante las consecuencias internas que tendrá la reanudación de las relaciones con la Unión Soviética, "debido a las actividades comunistas".

Padilha calificó asimismo de "equívoca" la posición del gobierno en relación con Cuba, y expresó temores de que el gobierno se haya incorporado ahora al tío vivo soviético, abandonando a sus amigos tradicionales.

En fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores se manifestó que el acuerdo de reanudación de relaciones limitará el número y los movimientos de los respectivos integrantes de ambas representaciones diplomáticas.

Los informantes dijeron que Vasco Leitao Da Cunha, diplomático de carrera y ex embajador en La Habana, será el primer jefe de la misión brasileña en Moscú.

A continuación se da el texto del anuncio oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores:

"A la hora catorce hoy, en Brasilia, quedaron restablecidas las relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos del Brasil y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, mediante un canje de notas en la sede del Ministerio del Exterior.

"Los dos países se cambiarán embajadores extraordinarios plenipotenciarios.

"Estuvieron presentes en el acto los Presidentes de las Comisiones de Relaciones Exteriores del Senado Federal y de la Cámara de Diputados".

## *H. GALVAO "RETENIDO"*

RIO DE JANEIRO, Nov. 22. (UPI). — El revolucionario portugués ex capitán Henrique Galvao continúa aún retenido aquí por la policía política mientras las autoridades adoptan una decisión sobre su solicitud de asilo político.

El Ministro de Justicia, Alfredo Nasser, ha pedido a la policía detalles adicionales sobre las actividades de Galvao en el Brasil antes de su salida para Africa, donde dirigió el reciente pirateo de un avión de línea portugués para arrojar sobre Lisboa hojas contra el régimen del Primer Ministro, Antonio de Oliveira Salazar.

Fuentes del Ministerio de Justicia dijeron que probablemente se otorgue a Galvao el asilo que pide si promete dejar de aprovechar al Brasil como base de sus operaciones antisalarzistas.

La policía informó que Galvao padece un leve resfriado, pero por lo demás se encuentra confortablemente instalado en el lugar de su reclusión.

### Reunión

SAO PAULO, Noviembre 23. (UPI). — Los partidarios del ex-presidente Janio Quadros se reunieron hoy en casa de Quintanilha Ribeiro, ex ayudante principal de Quadros, para escuchar los planes que tiene.

Fuentes competentes dijeron que Quadros proyecta regresar aquí a comienzos del año entrante, con el propósito de presentarse como candidato a diputado por el Estado de Sao Paulo. Añadieron que el ex presidente espera que se realicen elecciones legislativas en Octubre de 1962 De ser elegido diputado, Quadros podría ser designado Primer Ministro.

Señalaron asimismo la posibilidad de que Quadros se presente como candidato a gobernador de Sao Paulo.

## Kekkonen en Moscú

MOSCU, 23 (UPI). — El Presidente de Finlandia, Urho Kekkonen, llegó hoy a Novosibirsk para conferenciar con el primer ministro soviético Nikita Khrushchev, según comunica la Agencia Informativa Oficial rusa, TASS.

En el aeropuerto ondeaban banderas finlandesas al lado de las soviéticas, y Kekkonen fué recibido por grupos de niños que le ofrecieron ramos de flores, pero no acudió a esperarlo Khrushchev.

Le dieron la bienvenida las autoridades locales.

Kekkonen y Khrushchev, éste último todavía en viaje a Novosibirsk, entretenido en ruta, haciendo una visita a una estación de investigación agrícola, discutirán, a petición del Presidente finlandés, la invitación de la Unión Soviética a sostener consultas sobre defensa común con motivo de una presunta amenaza en el Báltico achacada por los rusos a Alemania Occidental.

A pesar del viaje de Kekkonen para hablar con Khrushchev, el Presidente no trae poderes para negociar.

## J. Kubitschek en Bs. Aires

BUENOS AIRES, Nov. 23. (UPI). — Arribó esta tarde a Ezeiza a las 14.30 en un avión de Aerolíneas Argentinas el ex Presidente brasileño Juscelino Kubitschek, quien llega en visita no oficial.

En la estación aérea fué recibido por el Ministro de Relaciones Exteriores doctor Miguel Angel Carcano y miembros de la representación diplomática del Brasil.

Pese al carácter no oficial se atribuye trascendencia a la visita del doctor Kubitschek.

# *Destacó Adenauer su acuerdo con Kennedy para negociaciones*

BONN, 23. (UPI). — Por WELLINGTON LONG. — El Canciller Konrad Adenauer regresó hoy de Washington proclamando que el Presidente Kennedy y él están de acuerdo en que debe intentarse pronto emprender negociaciones con los soviets sobre la cuestión de Berlín. El Jefe de prensa del gobierno, Félix von Eckart, hablando a los periodistas pocas horas después de la llegada del anciano Canciller, dijo que Adenauer y Kennedy opinan que tales negociaciones deben ser procuradas tan pronto como quede formulada en detalle la actitud de los aliados para las negociaciones.

Esto probablemente se logre en la reunión del mes próximo en París de los ministros de relaciones exteriores norteamericano, británico, francés y alemán occidental, según Eckardt.

Antes de ello, Adenauer irá a París para entrevistarse con el Presidente francés, Charles De Gaulle, a quien se atribuye oposición a las negociaciones presentes.

Adenauer también tiene concertada en principio una cita en Bonn para el cinco de diciembre con el primer ministro británico Harold MacMillan.

Eckardt manifestó que Adenauer escribió desde Washington a De Gaulle exponiéndole "las líneas generales" de los acuerdos a que llegaron los jefes de los gobiernos norteamericanos y alemán occidental. La carta fue entregada hoy en París al ministro de relaciones exteriores francés, Maurice Couve de Murville.

Según Eckardt, Kennedy también escribió una carta análoga a Mac Millan.

El jefe de prensa dijo que Kennedy y Adenauer convinieron en que "deben procurarse negociaciones con los soviets para superar la crisis de Berlín, hasta el extremo de que la Unión Soviética observe una actitud razonable".

Un periodista soviético preguntó qué quería decir al mencionar "una actitud razonable", a lo que Eckardt respondió que se refería al reconocimiento de la responsabilidad de los "cuatro grandes" sobre todo Berlín.

Dijo que en Washington se convino en que la base de las negociaciones este-oeste debe ser la jurisdicción de los cuatro grandes en todo Berlín. Pero agregó que sólo en negociaciones entre los tres aliados occidentales y la Unión Soviética se puede ver si se logra esa base de negociación.

Eckadt indicó que las negociaciones sobre la urgente crisis de Berlín provocada por la tentativa del primer ministro soviético, Nikita Khrushchev, de anular los derechos occidentales en la ciudad deben limitarse estrictamente a eso, en lugar de ligarse a las discusiones sobre el problema de Alemania en general y las cuestiones de la Seguridad Europea.

Berlín, Nov. 23 (UPI). — Los guardias soviéticos permitieron hoy el paso del tren diario del ejército de Estados Unidos por su puesto alemán oriental de control, después de haberlo demorado durante casi 15 horas. El ferrocarril federal de Alemania Occidental confirmó que el tren había pasado por el puesto de control Soviético.

El tren, con 74 pasajeros y una dotación de seis, había pasado por el puesto de control soviético.

El tren, con 74 pasajeros y una dotación de seis, había quedado detenido anoche a las 22 y 45, con el argumento de que llevaba a bordo un refugiado alemán oriental. Los pasajeros del tren son integrantes del personal del ejército y la fuerza aérea de Estados Unidos, y sus familias, así como civiles agregados a la misión de EE. UU. en Alemania. Once de los pasajeros tenían menos de 16 años de edad.

El anuncio oficial del ejército, dado en Berlín, dice que el tren fue permitido pasar por el puesto de Marienborn a las 13 y 15, y que entró en Alemania Occidental a las 13 y 26. Se detuvo en la estación de Helmstedt a las 13 y 47.

En Berlín, un vocero del ejército había dicho anteriormente que los guardias fronterizos soviéticos habían cerrado el paso al tren con el argumento de que un alemán oriental se había escondido en el mismo durante su trayecto de 176 kilómetros de Berlín al linde con Alemania Occidental.

Entre tanto, el general Lucius D. Clay, representante personal del presidente Kennedy en Berlín regresó hoy de Washington, donde había ido para las conversaciones de Kennedy con el canciller Konrad Adenauer.

Durante la ausencia de Clay de Berlín, una semana, los comunistas dieron estos pasos:

—Convirtieron su muralla contra refugiados en una fortificación antitanques.

—Erigieron barras de acero, para demorar y aun parar el tránsito normal por la super carretera que une a Berlín con Alemania Occidental.

Una vez resuelto el incidente del tren detenido, los funcionarios norteamericanos declinaron hacer conjeturas en cuanto a si la persona que subió al tren durante su trayecto es un refugiado sincero o simplemente un sujeto plantado por los rojos para provocar el incidente.

## Atacarían a Katanga

LEOPOLDVILLE, 23. — Los soldados congoleños responsables de la masacre de 13 aviadores italianos en Kindú ya han huído del lugar pese a los esfuerzos que se han hecho por impedirlo, según informaron hoy las Naciones Unidas.

Informaciones del Comandante de la ONU en la provincia de Kivú, recibidas aquí hoy, dicen que los soldados están en Kasongo, unos 193 kilómetros al sur de Kindú, camino de atacar Katanga, confundimos con otras tropas.

Según observadores, parece seguro que los asesinos de los italianos quedarán impunes. El gobierno central con sede en Leopoldville aún no ha designado sus representantes ante una Comisión conjunta del Congo y la ONU que debe ser enviada a Kindú para investigar la masacre.

Fuentes bien informadas dijeron hoy, que el primer ministro Cyrille Adoula considera la investigación con un asunto puramente congoleño. Agregaron que Adoula se abstuvo de designar los investigadores congoleños después de las manifestaciones de sentimiento registradas ayer, en el Parlamento Nacional.

En una sesión secreta, la Cámara dió a Adoula un voto de confianza al rechazar una moción gizengista de censura que habría calificado de "alta traición", las críticas formuladas por Adoula sobre los asesinos de los italianos.

# Aclaración

## *CONTINUARA EXPERIMENTOS*

LONDRES, Noviembre 23. (UPI). — Por K. C. THALER. — Gran Bretaña notificó hoy que no se consideraba obligada por moratoria alguna en cuanto a pruebas nucleares, mientras se desarrollan en Ginebra negociaciones para la proscripción de las mismas.

Un anuncio del Ministerio de Relaciones Exteriores dice que "el gobierno de su Majestad quiere dejar claramente establecido que en espera de la conclusión de tal tratado (de proscripción de pruebas nucleares), no puede obligarse a no conducir o no respaldar la realización de pruebas ulteriores".

Esta decisión aclara el anuncio, "es provocada por la serie masiva de pruebas realizada por el gobierno soviético durante los últimos tres meses".

El anuncio de hoy sigue al acuerdo tomado con Estados Unidos ayer a fin de regresar a Ginebra para una nueva serie de negociaciones sobre pruebas nucleares con los soviéticos, que se iniciará el 28 del actual.

Los Soviets quebrantaron flagrantemente la anterior tregua en las explosiones nucleares y realizaron cuando menos 31 de ellas.

El anuncio dice también que a juicio de Gran Bretaña, un tratado de proscripción de las pruebas contribuiría a un acuerdo "en el mas vasto campo del desarme".

Se especificó esto como recordatorio de que occidente no comparte el plan soviético, que pretende la vinculación del tratado de proscripción de pruebas con un convenio para el desarme completo y general.

# *De Gaulle señaló a sus tropas que deben tener sus propias armas nucleares*

Estrasburgo, Noviembre 23 (UPI), por Georges Deruaz. — El Presidente de la República, Charles De Gaulle, vistiendo su uniforme de general dijo hoy a sus tropas que deben tener sus propias armas nucleares si se quiere que Francia se mantenga "firme y erguida" frente a la amenaza comunista.

De Gaulle habló a 2.750 oficiales y soldados en este baluarte de Francia Oriental como motivo del XVII aniversario de su liberación de la ocupación alemana en la segunda guerra mundial. Este fue el primer paso público dado por De Gaulle para acabar con las disensiones en las filas del ejército sobre su política de dar a Argelia, a la larga, la independencia.

En la Plaza de los Vosgos, envuelta en neblina, el presidente defendió su política Argelina y declaró que "una vez que el Estado y la Nación hayan elegido su camino, el deber de los militares está determinado de una vez para siempre".

Los soldados escucharon en silencio. A su frente estaba su comandante, el general Jacques Massu, antiguo crítico abierto de los planes de De Gaulle para Argelia, que languideció en un semi-retiro durante un año hasta su designación para la comandancia de Estrasburgo. Al final de la Arenga de 15 minutos, trasmitida al resto del país por radio y televisión, las tropas prorrumpieron en aplausos.

De Gaulle expresó su criterio de que la organización del Atlántico del Norte (OTAN) es "absolutamente necesaria", y reiteró los términos de su combatido plan de un directorio político permanente de las grandes potencias en la Otan para planear la política con proyección mundial.

"Pero en esta cooperación —dijo— Francia debe mantener su propia voluntad, su propia fisonomía y su propio ejército. Eso significa que nuestro poder militar debe ser organizado y equipado en forma tal que pueda obrar en las condiciones de los tiempos presentes. Ello significa que debe contar con armas atómicas, a menos, desde luego, que no haya ninguna en ninguna parte.

"Nuestro primer objetivo de defensa es equipararnos con proyectiles nucleares estratégicos y tácticos y con la maquinaria para lanzarlos. Estamos haciendo esfuerzos para lograr esto".

En cuanto al peligro comunista, De Gaulle manifestó:

"En medio de un universo en que todo está en juego, aquí está Francia amenazada una vez más en cuerpo y alma. Aquí está, en proximidad casi inmediata a un biclona la dominaciónuárco" bloque totalitario que ambiciona la dominación y está blandiendo un terrible armamento.

"Aquí está, en una posición tan esencial que, si se mantiene firme y erguida, el mundo libre puede conservar su esperanza y su cohesión, pero si llegase a vacilar se acabaría todo para Europa y pronto para la libertad del mundo".

De Gaulle proclamó que en ningún otro momento tuvo Francia tanto "derecho y deber de ser ella misma, ni tanta necesidad de sus soldados".

Antes de pronunciar su discurso, el presidente depositó una corona de flores en el monumento al desaparecido Mariscal Philippe Leclerc de Hauteclocque, que trajo al ejército de liberación hasta Estrasburgo.

Cuando acabó de hablar, De Gaulle pidió que se entonase el himno nacional, La Marsellesa, que el también cantó, y después regresó en avión a París a las cuatro de la tarde.

## El humor del mundo

Vaivén comunista (Arriba - Abajo - Molotov)

# Buscan solución al conflicto ferroviario en Argentina

## Anunciaron que hay gestiones bien encaminadas

BUENOS AIRES, 23, (UPI). — Sin mayores alternativas se desarrolló hoy una nueva jornada del conflicto ferroviario. El Ministro de Obras y Servicios Públicos, Ingeniero Arturo Acevedo, reiteró la posición oficial de no efectuar tratativas con los gremios en huelga.

Por su parte, la Unión Ferroviaria dió a conocer un comunicado en el que informa la postergación de la conferencia de prensa que debía realizarse mañana, a las 9 hs. Dice en el mismo que la postergación se debe a que continúan desarrollándose normalmente las gestiones tendientes a la solución del conflicto que afecta a los trabajadores ferroviarios teniendo en cuenta que se estima que dichas gestiones se encuentran bien encaminadas y pueden dar, en plazo razonable, la solución a que aspiran las partes y el país todo".

Agrega luego que al propio tiempo destaca que la postergación de dicha conferencia constituye un nuevo aporte que realiza la Unión Ferroviaria para poder poner fin al diferendo, ya que con tal medida se procura no entorpecer la buena marcha de las conversaciones, que se vienen llevando a cabo". Finalmente "reitera a los asociados que deben permanecer atentos a las indicaciones de la comisión directiva manteniendo, como hasta ahora, su firme y decidida posición.

De acuerdo a lo anunciado, hoy se reunió la comisión provisoria de la CGT con la presencia de las mesas directivas de la Unión Ferroviaria y la Fraternidad. Las deliberaciones se realizaron desde las 10.30 hasta las 14 hs. Posteriormente, la comisión directiva provisoria de la Central Obrera dió a conocer un comunicado, acerca de lo tratado.

Informa el mencionado comunicado que los directivos de las entidades ferroviarias hicieron conocer a través de una extensa exposición la situación del conflicto ferroviario", destacando "la unanimidad con que la huelga viene sosteniéndose en todo el país, a pesar de los actos de coacción ejercido por el gobierno sobre los trabajadores del riel y de los intentos constantes del reclutamiento de Krumiros". Agrega que de inmediato expusieron "las tratativas del tipo oficioso que han venido realizando con representantes que investían indudable delegación oficial, cuya identificación darán en el momento oportuno. Señalaron que como consecuencia de esas gestiones se habían dado condiciones para la solución del conflicto y que estas se vieron interrumpidas a último momento por haberse impuesto una línea extremadamente reaccionaria dentro del mismo gobierno".

Dice que luego se reunió el cuerpo, que, después de análisis de las informaciones, convino "que la dual y artera actitud del Poder Ejecutivo, en quien parecen primar los intereses de grupos financieros nacionales y foráneos sobre los de la nación, es el causante único de la prolongación de este conflicto que tanto afecta la economía del país y lo conmueve socialmente". Informó también que el cuerpo decidió ratificar el apoyo a los trabajadores del riel y que, ante la actitud de la policía que hasta el momento no ha otorgado el permiso correspondiente "con el evidente propósito de malograr la realización del acto programado por la CGT para el día 29 del corriente, la comisión provisoria resolvió diferir el mismo para el día viernes 1º de Diciembre y reclamar en la tarde de hoy ante las autoridades pertinentes una decisión definitiva sobre el particular". Finalmente, anunció una conferencia de prensa para el martes 28 de Noviembre, a las 9.30 horas.

Momentos antes de la reunión en la CGT, el presidente de la Unión Ferroviaria, señor Antonio Scipione, declaró, ante preguntas periodísticas: "puedo asegurarles que las gestiones no se han interrumpido, y más aun, que ellas continúan, pese a las desmentidas oficiales".

Por su parte, el presidente de la Fraternidad, señor Herminio Alonso, expresó: "Puede decirse que las condiciones para la solución del problema ya están dadas en estos momentos. Solamente hay una situación que se opone a esa solución, y es el interés del Ministro de Obras y Servicios Públicos de poder viajar al exterior para concretar las operaciones de compra de material ferroviario; ese funcionario considera que el mantenimiento de la huelga significará un aval para la mejor operación. Estamos convencidos de que los obstáculos que hoy se oponen a la solución del conflicto no serán tales después ... [illegible]

# Señaló Haya de la Torre el interés de Europa en América

BONN, 23 (UPI) — Por José Colchero. — Víctor Raúl Haya de la Torre, el fundador y líder del Partido Aprista peruano, señaló hoy que la fisonomía económica del mundo es regional y que sólo aceptándola será posible en América Latina subir hacia un plano de industrialización coordinada, con creación del gran mercado propio. Conversando con un corresponsal de United Press International, Haya de la Torre enunció su pensamiento político en cuanto al futuro de su país y de América Latina. Haya de la Torre señaló que últimamente ha encontrado un vivo y creciente interés en las principales capitales europeas por Iberoamérica en general y por el Perú en especial. Los dirigentes europeos, con los que durante este otoño se entrevistó en Roma, Londres, París y Bonn, le expresaron —dijo— su satisfacción por la solidez democrática alcanzada en el Perú.

### Interés

De las conversaciones que ha realizado en Europa, dijo el líder aprista, sacó la conclusión que el renovado interés del viejo mundo por América Latina tiene su paralelo en un nuevo período, hoy naciente, de la colaboración económica ... [illegible]

## Sentenciados por espionaje

MOSCU, Nov. 23 (UPI). — Dos jóvenes alemanes occidentales fueron sentenciados hoy por un Consejo de Guerra soviético a 12 años de prisión cada uno por espionaje en la Unión Soviética para el servicio de inteligencia de los Estados Unidos.

Los reos, Peter Sonntag, de 22 años, y Walter Naumann, de 27, confesaron ayer su culpabilidad, declarando que fueron reclutados por agentes norteamericanos en Heidelberg, de cuya universidad eran alumnos para practicar espionaje en la Unión Soviética, haciéndose pasar por turistas.

## Frondizi visita a Stroessner

ASUNCION NOV. 24. — (UPI). —Se informó que el avión presidencial argentino llegará el domingo a las 11 y 45 hora local, y permanecerá en el aeropuerto Internacional una hora, estimándose que la entrevista del presidente argentino, Doctor ... [illegible] a cargo del cuerpo de cadetes del colegio militar.

Previamente se efectuará una salva reglamentaria y se ejecutarán los himnos nacionales de ambos países.

Cumplidos los saludos de estilo los dos presidentes se ... [illegible]



BONHAN, EE. UU. — El Presidente John F. Kennedy, el vicepresidente Lyndon B. Johnson y los ex Presidentes D. Eisenhover y Harry S. Truman, presidieron las personalidades que rindieron el último homenaje al extinto Sam Rayburn. Sam Rayburn, había sido durante muchos años Presidente del Senado. — (Foto UPI).

# Esperanzas desvanecidas

## Estéril búsqueda de Michael

HOLLANDIA, 23. (UPI). — La esperanza de hallar vivo al desaparecido joven de 23 años Michael Rockefeller estaba casi totalmente perdida, y su padre, el gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller, reveló hoy su intención de abandonar la búsqueda a fines de esta semana.

Las pesquisas aún continúan, pero las probabilidades de hallar al joven explorador desaparecen de hora en hora. Un portavoz del gobierno dijo que Rockefeller comunicó desde Merauke que piensa emprender el viaje de regreso a los Estados Unidos el domingo.

... [illegible]

# Hay divergencias entre los ministros radicales y conservadores en Chile

SANTIAGO, Chile, 23 (UPI). — Inesperadamente se suspendió hoy la reunión del gabinete señalada para esta mañana por no asistir los cuatro ministro radicales, luego de trascender que existen profundas divergencias entre este bloque decisivo para la mayoría parlamentaria del gobierno, y los ministros conservadores. Los ministros conservadores Ernesto Pinto, de Obras Públicas; Julio Philippi, de Tierras; y Enrique Ortuzar de Justicia, hicieron el anuncio de la suspensión de la sesión cuando fueron interrogados por los periodistas.

### Reunión

Mientras tanto, los Ministros radicales —o sea el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor ... [illegible] cendió que existen grandes divergencias de criterio entre los elementos radicales y conservadores en cuanto a las reformas agraria, tributaria, ... así como respecto a la posición de Chile en el caso de la convocatoria, por Colombia, de una conferencia interamericana para tratar del ... [illegible]

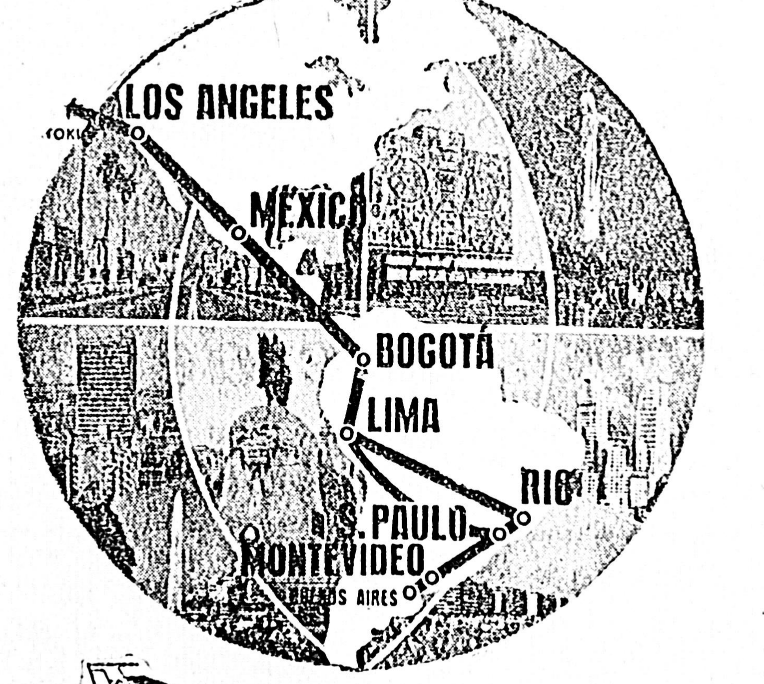
## Visita de un día a Monrovia hicieron Elisabeth y Felipe

... [illegible]

## AVISOS CLASIFICADOS

... [illegible]










EL BIEN PUBLICO
Director Responsable: Dr. CESAR L. AGUIAR
Co-Director: Sr. JOAQUIN SECCO GARCIA
AÑO LXXXIV Viernes 24 de noviembre de 1961 Núm. 26.639


"...hemos siempre considerado a EL BIEN PUBLICO como el gran diario católico y hemos reconocido y seguimos reconociendo su magnífica obra en pro de la causa de Cristo que todos los católicos tienen que apoyar sin distingos ni retaceos". — Carta Pastoral Colectiva del V Episcopado Uruguayo 25 de Mayo de 1958

# "Laicismo sí, fascismo no!"

ANTEAYER de tarde, la APAC convocó a los padres de alumnos de escuelas privadas a fin de celebrar un acto en pro del llamado subsidio escolar. Como ayer dijimos, el acto —que contó con numerosa concurrencia— se efectuó en una de las plazuelas adyacentes al Palacio Legislativo, en perfecto orden. Y una delegación de la asamblea concurrió al Palacio a entrevistar a diversos señores senadores.

Ante la noticia que se había hecho pública, organizaciones de las que se dicen defensoras de la escuela del Estado, realizaron una convocatoria a la cual concurrió un reducido número de maestras y alumnos de las escuelas. Todos ellos ingresaron al Salón de Pasos Perdidos, y entrevistaron, a su vez, a legisladores de sectores distintos.

Con ese motivo, se oyeron en el aludido ambiente del Palacio unos gritos que decían: "Laicismo sí, fascismo no!" Ignoramos si los niños vocearon también, alentados por mayores, semejante dislate.

Pero, lo que interesa es señalar el hecho.

¿Quién creó la antinomia: laicismo o fascismo? Porque, precisamente, ese grito tiene un tufillo totalitario que lo denuncia.

Y es asombroso que se haya llevado la osadía hasta el extremo de proclamar, a gritos, tamaño desplante en el palacio de las leyes. Olvidando, acaso, que no son los que gritan es general, los que tienen mejores razones para defender sus tesituras.

La verdad es que los defensores del monopolio escolar, por este punto de vista, son precisamente quienes se hermanan perfectamente con la doctrina escolar del fascismo, del nazismo y del comunismo; es decir, de los totalitarismos crueles que extrañamente se hermanan en este punto de vista y que niegan al unísono la personalidad humana.

Uno de estos defensores del monopolio afirmó también que el artículo 68 de la Constitución —que consagra la libertad de enseñanza— no es respetable, falto de otro argumento lógico, porque habría sido incorporado a nuestros textos en la Carta de 1934.

Aparte de que dicha Constituyente elegida popularmente no actuó bajo ninguna presión dictatorial en este aspecto de los derechos, deberes y garantías, para lo que basta leerlos, el planteamiento nos llevaría a una teoría que, para ser lógica consigo misma, debiera negar y desconocer por ejemplo y entre otros, el derecho a la huelga, que éste sí se introdujo garantizándolo expresamente recién en la Carta de 1934. Este argumento sólo tiene una diferencia de grado con los gritos anteriores.

Pero, aparte del razonamiento absurdo, cabe señalar además la ignorancia crasa de antecedentes y principios que entraña la afirmación.

La libertad de enseñanza no nació en la Carta de 1934. Esta no hizo otra cosa que reconocer una situación existente desde 1830, y ya contaba entre sus etapas históricas, a la misma legislación vareliana, puesto que el decreto-ley de 1877 contiene idéntico principio.

Ahondando más en el asunto, estas normas —ninguna de ellas— creó nada y menos podían crear una libertad y un derecho que pertenecen al orden natural. Lo único que se hizo en los textos fue garantizarlos. Y al hacerlo se alineaba en una línea institucional dentro de la cual, por coincidencia sugestiva, se encuentran todos los regímenes democráticos más evolucionados: Inglaterra, Francia, Estados Unidos, Bélgica, Holanda, etc., etc. Y para acentuar las coincidencias y divergencias, esas garantías son negadas por la teoría y las prácticas totalitarias. La escuela única es fascista o comunista —lo mismo dá—. Ahí están los intentos de Mussolini, las aplicaciones hitlerianas, la práctica comunista, tanto en Rusia cuanto en Hungría o en Cuba. Negar la libertad de enseñanza es vincularse a los planteos más duramente liberticidas del siglo. Y es desconcertante que en esa línea se coloquen fuerzas que se dicen democráticas y que creen que las libertades nacen en las dictaduras.

## Simplificación

... [illegible]

## Educación del tránsito

... [illegible]

## Malas costumbres

... [illegible]

# EMPEORANDO

... [illegible]

## Confusión inadmisible

... [illegible]

## De la A. N. P.

... [illegible]

## Aliados en la violencia

... [illegible]

## CASOS Y COSAS

... [illegible]

# Afiebrada actividad origina la Rendición de Cuentas

## ES LEY LA REVALUACION DE LAS PASIVIDADES

### El debate en el Senado

Presidido alternativamente por los vicepresidentes, Sres. Silva y Bove Arteaga, realizó ayer una prolongada y agotadora sesión dedicada a estudiar el proyecto de Rendición de Cuentas, aprobado luego de extensa oratoria en lo general y excepcionalmente confusa discusión particular, en la que algunos artículos dieron mucho trabajo. También se aprobaron numerosas pensiones graciables.

La exposición del senador Brena y una alusión suya al artículo 103, rechazado en Comisión, provocó un debate sobre escuela privada. Fueron aprobadas numerosas pensiones graciables.

#### EL QUORUM

Tal como informáramos en nuestra edición de ayer, en la sesión del miércoles se había votado cuarto intermedio hasta las 10 de la mañana de ayer. Pero al llegar esa hora no había en la casa número suficiente para sesionar. A las 10 y 10 se empezó a llamar a sala y sólo respondieron los integrantes del bloque nacionalista, a excepción del titular del Senado, Sr. Raffo Frávega, que se encuentra enfermo, y los Sres. Bottinelli (UBD), y Bove Arteaga (herr.). A las 10 y 27 ocupó su banca el Sr. Brausse (14) y doce minutos después hizo lo propio el Sr. Cardoso (soc.). A las 10 y 40 entró el Sr. Bottinelli (UBD) y en el mismo momento lo hicieron los Sres. Piffaretti (14) y Troccoli (15). Una vez abierto el acto pasaron a sala otros legisladores. ... [illegible]

Objetó lo que consagra el proyecto: supresión de la primera y sólo 40 % de aumento para las segundas. "La prima por antigüedad es una bandera que la UBD mantendrá firmemente". Expresó que todo funcionario debe tener dos sueldos: el correspondiente al cargo y el de carácter personal, que le permite hacer frente a sus obligaciones y que contemple sus méritos.

Acto seguido, intervino el Sr. Bove Arteaga (herr.) quien elogió el esfuerzo de la minoría para que la Rendición de Cuentas tuviera rápido andamiento. (También el Sr. Bottinelli se pronunció sobre este punto en igual sentido).

En su exposición el Sr. Bove Arteaga dedicó especial atención a la prima por antigüedad, que defendió entusiastamente. "No es principio de ningún sector político sino aspiración de todos".

#### OPINA EL DR. BRENA

Luego de formular cálido elogio del trabajo cumplido por los integrantes y los funcionarios ... [illegible]

... contra reservándose el derecho de votar a favor en particular "las disposiciones que merezcan ser votadas".

Fundaron su voto favorable la Sra. Roballo (15), y los Sres. Fraga (UBD), y Antúnez Giménez (14).

#### EL PRESIDENTE

En el momento de votarse en general se hizo presente el Presidente del Senado, Sr. Juan Carlos Raffo Frávega, que tomó asiento en una banca del sector herrerista sin ocupar la Presidencia en ningún momento.

#### VOTACION EN PARTICULAR

La votación en particular fué sumamente extensa y por momentos resultó excepcionalmente confusa, llegando los murmullos y los dialogados a desbordar en algún momento al Sr. Silva, que llevaba varias horas presidiendo y a esta altura comenzó a revelar notorios signos de fatiga, hasta que fué nuevamente reemplazado por el Sr. Bove Arteaga. Hubo algunos artículos que dieron lugar a ... [illegible]

### En Diputados

Al cierre de nuestra edición de ayer la Cámara de Representantes continuaba considerando el proyecto de ley sobre Revaluación de pasividades. Se votó un cuarto intermedio de 15 minutos para ordenar el trabajo, resolviéndose realizar en el mismo día 4 nuevas sesiones. Las mismas tuvieron lugar —luego que el cuerpo dejó de sesionar a las 5 y 25 de la madrugada— a las 14, 15, 17 y 21 horas, a fin de considerar un extensísimo orden del día, en el que se encontraba la propia Rendición de Cuentas. Cuando aún el Senado no había aprobado la misma, la Cámara Baja —a fin de ganar tiempo— comenzó a considerar el mensaje presupuestal. Sobre el cierre de esta edición la Cámara consideraba el articulado del Proyecto de Reavaluación de Pasividades. El articulado de la Rendición de Cuentas se comenzará a considerar hoy a las 9 de la mañana.

#### TRABAJADORES DEL TURF

En la sesión de las 15 horas, se aprobó la Modificación de la Ley Nº 12.580 de 23 de octubre de 1958, por el cual se establece la jubilación para los profesionales de carreras de caballos vinculados a las instituciones que la organicen, así como a los empleados y obreros permanentes y por reunión de las mismas. Quedan exceptuados —según el artículo primero del proyecto— los empleados y obreros, permanentes y por reunión que estén incluídos en las Cajas del Jockey Club de Montevideo.

Se establece por el artículo 2º, causales que signifiquen un tratamiento preferencial para permitir el retiro a edad más temprana que la común con la exigencia, naturalmente, de un término de servicios en esa profesión. El motivo de este tratamiento preferencial —dice la exposición de motivos— se encuentra en el riesgo permanente de esta actividad, para cuyo ejercicio son exigibles regímenes de vida severos que, de acuerdo con principios universalmente aceptados en la legislación de seguros, se contemplan de manera especial.

... [illegible]

## Varios Presupuestos de entes autónomos aprobó el Consejo

... [illegible]

## Exposiciones

... [illegible]

## DISERTARA EL 30 EL Pbro. M. MOLEDO

... [illegible]

## "Italia Produce": Prorrogan el concurso de vidrieras

Para ofrecer al mayor número de comerciantes la posibilidad de participar al concurso de vidrieras que prevé importantes premios para los vencedores (es decir para la firma y el vidrierista) los organizadores decidieron postergar el cierre de la inscripción hasta el día 25 de noviembre.

Por lo tanto, la semana de exposición de vidrieras se clausurará el 2 de diciembre, día en que el Jurado dará su fallo.

Se pide a las firmas interesadas quieran presentarse en las horas de la mañana (de 10 a 13 horas) todos los días en la Oficina de la Feria al centro del Pabellón de la Exposición (Avda. Centenario e Industria).

## Una aclaración de la Administración de Puertos

Recibimos y Publicamos: Montevideo, 22 de noviembre de 1961. Señor Redactor Responsable del Diario "EL BIEN PUBLICO", Dr. Don César L. Aguiar.

De mi distinguida consideración:

En su edición del día de la fecha y bajo el título "contra el país" el diario a su digno cargo expresa, textualmente: "EFCSA termina de embarcar 503 toneladas de carne congelada. "Debió embarcar también 14.000 cajones de conserva y 2.500 cueros, pero se lo impidió la Capatacía del Puerto de Montevideo, solidarizado con la Federación A. de la Carne. "Los privilegiados obreros portuarios hicieron que así dejaran de ingresar al país divisas por un monto de 116 mil dólares, vale decir, más de 13 millones y medio de pesos".

En primer término corresponde aclarar que aquellas 603 toneladas de carne congelada fueron embarcadas sin tropiezo en el buque "Cap Finisterre", de bandera alemana, habiendo actuado en esa operación el propio personal de la Industria Frigorífica. Ahora, en lo que tiene que ver con los 14.000 cajones de conserva y corned beef, los 2.500 cueros con 45 toneladas, el fardo de cajones de cerda con 2 toneladas y los 50 cajones de extracto de carne con 3 toneladas, su embarque fué frustrado por la negativa a movilizar esa mercadería por parte del Gremio del Registro de Lanchoneros, afectado a C.A.S.E. integrado solamente por unas 40 personas; embarque que sería posible en las próximas horas, empero, si este gremio, que está supeditado al trabajo de los frigoríficos, se rectificara en su actual tesitura.

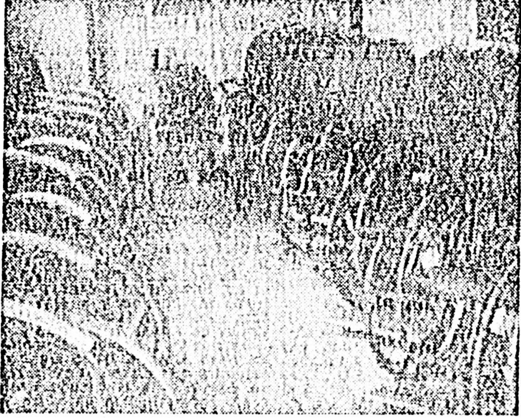
En todo este episodio, pues, nada ha tenido que ver el personal de la Administración Nacional de Puertos, propiamente, lo que hace que nos veamos obligados a reiterar, en esta oportunidad, una vez más, que el personal de la Estiba no tiene ninguna vinculación jerárquica, ni funcional, con esta Administración Nacional de Puertos, desde que se trata de personal de la C.A.S.E. dependiente del Ministerio de Industrias y Trabajo.

Al encarecer la publicación de la presente nota aclaratoria, me permito ratificar al señor Redactor Responsable nuestra mejor buena disposición para proporcionar a ese diario cualesquier antecedente ilustrativo que le fuere menester a los efectos de una mejor y más precisa información en todo lo atinente a los Servicios Portuarios.

Hago propicia la oportunidad para saludar a Ud. con mi más atenta y distinguida consideración.

(Fdo) Norberto Sanguinetti, Secretario General.





Emotiva escena en el Asilo Piñeyro del Campo. En presencia de autoridades nacionales, la Comisión de Damas que colabora con el establecimiento entrega sillones de rueda para los internados.

## Exposición sobre vida y obra de Pedro Figari

La Biblioteca Nacional, bajo los auspicios del Consejo Nacional de Gobierno, ha organizado una exposición referente a la vida y obra de don Pedro Figari, conmemorando el centenario de su nacimiento, cuya inauguración tendrá lugar en los salones de dicha Institución mañana a las 19 horas. Cumplido el acto inaugural, tendrá lugar una conferencia a cargo del Dr. Arturo Ardao, quien disertará sobre el tema: "Personalidad y obra de Figari".

## Asamblea de Profesores: Hoy se realiza la 2a. sesión plenaria

En la tarde de hoy tendrá lugar la segunda sesión plenaria de la V Asamblea de Profesores de Enseñanza Secundaria que está reunida en forma extraordinaria para considerar el anteproyecto del nuevo Estatuto del Funcionario Docente que fuera presentado por la Comisión Permanente.

Hasta el momento se ha desarrollado un activo trabajo de comisiones que vienen sesionando con elevado quorum. La nómina de las comisiones es la siguiente: Comisión Nº 1, "Funcionario y Función Docente"; Comisión Nº 2, "Provisión de cargos Docentes"; Comisión Nº 3 "Obligaciones Funcionales. Derechos"; Comisión Nº 4, "Responsabilidad del Funcionario Docente", "Ordenamiento administrativo"; Comisión Nº 5, "Disposiciones transitorias"; Comisión Nº 66 "Estudio de Iniciativas y Ponencias", y Comisión Nº 7, "Estudio de Poderes".

Algunas de estas comisiones ya han concluído su labor y otras, —como la Nº 3, que considera un importante tema— están abocadas a una intensa tarea. Las sesiones de comisiones continuarán durante toda la mañana de hoy, mientras que, en hooras de la tarde, serealizarála de comisiones continuarán durante toda la mañana de decomisionescontinuará etaoin shrdlu cmfwyp qkbjgv moy, mientras que, en horas de la tarde, se realizará la segunda sesión plenaria de esta V Asamblea de Profesores.

## Rendición de Cuentas de nuevo hoy en la Junta Dep.

Volverá a reunirse esta noche la Junta Departamental de Montevideo para considerar las observaciones que ha merecido por parte del Tribunal de Cuentas la Rendición de Cuentas del Presupuesto Municipal.

Ayer sesionó en forma ordinaria la Junta Departamental de Montevideo bajo la presidencia del Sr. Carlos A. Nieto (UBD), por ausencia del titular Dr. Donato Grieco que solicitara licencia hasta el 31 de Diciembre de 1961, y que fuera concedida anoche.

Ayer debían considerarse las observaciones que efectuó el Tribunal de Cuentas a las modificaciones Presupuestales, no pudiéndose realizar, por que la minoría abandonó la Sala salvo el edil Sr. Días de la U. D. R.

BOLETO

En la Relación de Asuntos Entrados figuró una minuta de comunicación del Concejo que establece la "Suspensión de los efectos del Decreto 11.937, que determinó aumentar a $ 0.40 el pasaje del transporte colectivo de pasajeros. Resolución tomada el día 16 del corriente.

RENDICION DE CUENTAS

La Mesa dió cuenta de haberse recibido observaciones sobre las recientemente elevadas Modificaciones Presupuestales, las que consisten principalmente en que no concuerdan a su criterio las partidas de inversiones, con las de recaudaciones que se sitúan en cifras inferiores. Cuando se entraba a considerar y no habiendo en sala la totalidad de los 33 ediles Nacionalistas, la minoría se retiró dejando sin número la sesión.

*Nueva citación.* — Con carácter extraordinario se citó a efectos de considerar, las observaciones mencionadas para las 20 horas del día de hoy, ya que existe plazo constitucional para su envío al Parlamento, requisito sin el cual, quedaría invalidada la mencionada Rendición.

# Faltó unanimidad en ALALC

*La lentitud puede ocasionar problemas ● Hoy se reúne el Comité Ejecutivo ● Mesa Redonda durante este mes*

Aún no se ha logrado el acuerdo unánime en la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio sobre el desgravamen general en cada uno de los productos negociables. En la reunión realizada ayer fue analizado cada producto en particular pero la negociación multilateral fué suspendida para el próximo lunes. La Conferencia afronta con su involuntaria política de retardo, "el problema del 2 de enero", fecha en que los beneficios comenzarán a aplicarse. Si las negociaciones multilaterales, los problemas pendientes que la 1er. Conferencia tiene que aplicar —como ser el "origen de las mercaderías", "los productos agropecuarios", "el presupuesto"— y la consecución de la Pequeña Conferencia de Colombia y Ecuador, no son resueltos antes de la primer quincena del mes entrante, las delegaciones que participan en la Conferencia se verán envueltas en insolucionables problemas de tiempo, cuyo término fijo es el 2 de enero de 1962, fecha en que comenzarán a regir los desgravámenes.

SOLUCION POSTERGADA

La unanimidad buscada ayer no se ha logrado, debiéndose suspender la negociación multilateral para la mañana del lunes próximo.

Sin embargo las delegaciones proseguirán sus intensos trabajos para confeccionar las listas definitivas que serán intercambiadas en el mediodía del sábado para que puedan ser estudiadas antes del lunes, última fecha para ser resuelto el pleito de las negociaciones multilaterales.

MESA REDONDA

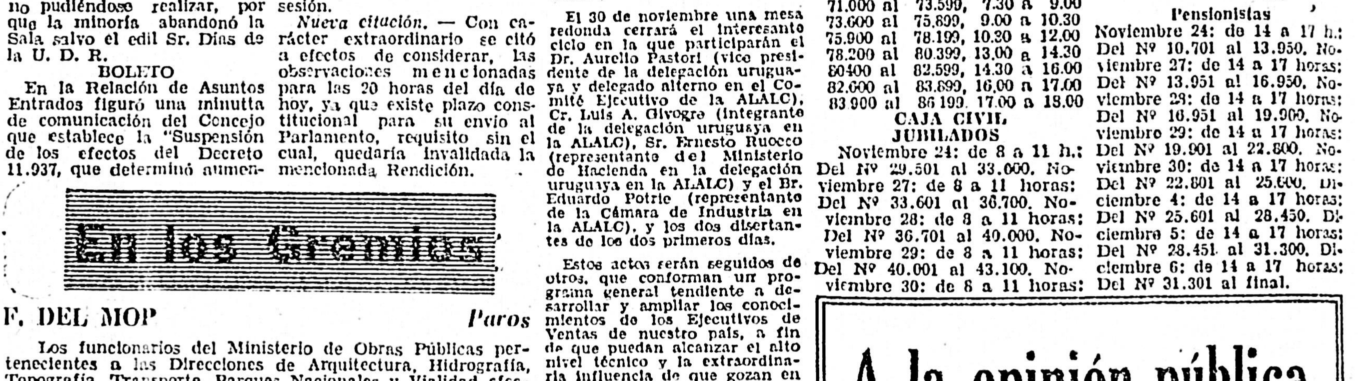
Tendrá lugar el 28, 29 y 30 del corriente mes, una mesa redonda sobre los problemas del "Ejecutivo de Ventas y el Mercado Común".

Amplia información fué brindada en la tarde de ayer por ADIPUVEN (Asociación Dirigentes de Publicidad y Ventas del Uruguay) agrupación que cuenta va con 18 años de vida.

Protagonizarán el ciclo el Dr. Mateo Magariños de Mello en el tema denominado: "Qué es el Tratado de Montevideo y cuáles son sus alcances". Esta disertación, tendrá lugar el 28 de noviembre. Al día siguiente el Cr. Juan Carlos Mussio, delegado del Banco República en la ALALC abordará el tema: "Acuerdos complementarios a la industria y el Tráfico Fronterizo".

El 30 de noviembre una mesa redonda cerrará el interesante ciclo en la que participarán el Dr. Aurelio Pastori (vice presidente de la delegación uruguaya y delegado alterno en el Comité Ejecutivo de la ALALC), Cr. Luis A. Givogre (integrante de la delegación uruguaya en la ALALC), Sr. Ernesto Rucco (representante del Ministerio de Hacienda en la delegación uruguaya en la ALALC) y el Br. Eduardo Potrie (representante de la Cámara de Industria en la ALALC), y los dos disertantes de los dos primeros días.

Estos actos serán seguidos de otros, que conforman un programa general tendiente a desarrollar y ampliar los conocimientos de los Ejecutivos de Ventas de nuestro país, a fin de que puedan alcanzar el alto nivel técnico y la extraordinaria influencia de que gozan en otros países, a fin de que puedan alcanzar el alto invel técnico tal como quedó patentizado en el reciente 2º Congreso Panamericano de Ejecutivos de Ventas, realizado en Buenos Aires en octubre último y donde ADIPUVEN invistió la representación uruguaya.



Un aspecto de la reunión de prensa en ADIPUVEN

## PAGOS QUE SE ANUNCIAN

CAJA DE JUBILACIONES Y PENSIONES DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO

Pagos correspondientes al mes de noviembre del año 1961.

JUBILACIONES

| Viernes 24 | | Horario |
|---|---|---|
| 71.000 al | 73.599, | 7.30 a 9.00 |
| 73.600 al | 75.899, | 9.00 a 10.30 |
| 75.900 al | 78.199, | 10.30 a 12.00 |
| 78.200 al | 80.399, | 13.00 a 14.30 |
| 80400 al | 82.599, | 14.30 a 16.00 |
| 82.600 al | 83.899, | 16.00 a 17.00 |
| 83.900 al | 86.199, | 17.00 a 18.00 |

CAJA CIVIL

JUBILADOS

Noviembre 24: de 8 a 11 h.: Del Nº 29.501 al 33.600. Noviembre 27: de 8 a 11 horas: Del Nº 33.601 al 36.700. Noviembre 28: de 8 a 11 horas: Del Nº 36.701 al 40.000. Noviembre 29: de 8 a 11 horas: Del Nº 40.001 al 43.100. Noviembre 30: de 8 a 11 horas: Del Nº 43.101 al 46.400. Diciembre 4: de 8 a 11 horas: Del Nº 46.401 al 49.700. Diciembre 5: De 8 a 11 horas: Del Nº 49.701 al 52.500. Diciembre 6: de 8 a 11 horas: Del Nº 52.501 al final.

Pensionistas

Noviembre 24: de 14 a 17 h.: Del Nº 10.701 al 13.950. Noviembre 27: de 14 a 17 horas: Del Nº 13.951 al 16.950. Noviembre 28: de 14 a 17 horas: Del Nº 16.951 al 19.900. Noviembre 29: de 14 a 17 horas: Del Nº 19.901 al 22.800. Noviembre 30: de 14 a 17 horas: Del Nº 22.801 al 25.600. Diciembre 4: de 14 a 17 horas: Del Nº 25.601 al 28.450. Diciembre 5: de 14 a 17 horas: Del Nº 28.451 al 31.300. Diciembre 6: de 14 a 17 horas: Del Nº 31.301 al final.

# "NO DEBEN CREARSE DISCRIMINACIONES ENTRE LAS BEBIDAS SIN ALCOHOL"



Directivos de "Montevideo Refrescos S. A." refieren a representantes de la prensa las líneas generales de la nueva discriminación que está a punto de crearse en el seno de los fabricantes de bebidas sin alcohol, acentuando así una diferencia no justificable que puede provocar graves consecuencias. En la nota gráfica un aspecto de la reunión de prensa realizada ayer y de la que se da cuenta pormenorizada en el artículo adjunto.

## Aclara Coca Cola ante un rumor

"Se está gestando una injusta e injustificable discriminación en la industria de nuestro país, lo que podría traer aparejado gravísimas consecuencias de toda índole para la producción nacional".

Con estas palabras se inició ayer una reunión de prensa al propio tiempo de carácter informativo y comercial, en la sede del mayor productor de bebidas sin alcohol de nuestro país, a saber "MONTEVIDEO REFRESCOS S. A." Embotelladora de COCA-COLA, el producto sin igual, que refresca, calma la sed, despierta simpatía y siembra la cordialidad en todo el mundo.

ANTIALCOHOLISMO

Los orígenes del problema planteado ayer en la sede de "Montevideo Refrescos S. A." se remontan prácticamente al primer congreso cuya finalidad tuvo derrotar al alcoholismo en sus mismas raíces, sustituyendo una bebida de [illegible]



El Sr. Juan José Oteiza gerente general de "Montevideo Refrescos S. A." [illegible] de COCA-COLA, en compañía del Sr. Américo Gallinal [illegible] graves perjuicios a la industria de las bebidas sin alcohol.

[illegible] del alcohol y sus gravísimas consecuencias.

TRES IMPUESTOS

Tres distintos tipos de impuestos afectan en la actualidad a las bebidas sin alcohol, entre las que se encuentra, naturalmente, la COCA-COLA. Estos impuestos son: uno del valor del 7 % (siete por ciento) que es el general impuesto a las ventas; otro [illegible]

UN RUMOR

[illegible]

## En los Gremios

**F. DEL MOP** — *Paros*

Los funcionarios del Ministerio de Obras Públicas pertenecientes a las Direcciones de Arquitectura, Hidrografía, Topografía, Transporte, Parques Nacionales y Vialidad efectuaron paro de actividades por el término de una hora como medio de protesta por la no inclusión en la Rendición de Cuentas de los reclamos por ellos solicitados, especialmente la prima por antigüedad, prevista en el Art. 176 de la ley de presupuesto vigente. También solicitan el 13º mes de sueldo. Durante el día realizaron varias entrevistas con miembros de la Comisión de Presupuesto del Senado y con algunos Consejeros Nacionales.

**F. DE LAS CAJAS** — *Conflicto*

Por el término de dos horas pararon los funcionarios de las Cajas de Jubilaciones. En la Industria y Comercio el paro fue casi total al igual que en la Rural, donde la mayoría de los funcionarios acataron la resolución de la Asamblea. No así en la Caja Civil dende el paro fue plebiscitado, posteriormente a la resolución de la asamblea, y resultó una votación favorable a la no realización de ninguna medida de fuerza. No obstante esto, eran varios los funcionarios que a las 14 y 30 salieron al pasillo del 1er. piso solidarizándose con la posición de la asamblea.

En horas de la tarde, dirigentes de la A.E.I.J.A. concurrieron al Consejo N. de Gobierno para hacer llegar a ese cuerpo sus actuales reclamos que consisten en la solicitación de los 150 pesos de aumento y en el descongelamiento del premio estímulo. Posteriormente a las entrevistas mantenidas que no tuvieron éxito, se concentraron en la Plaza Independencia. La asamblea del gremio que se encuentra en cuarto intermedio volverá a reunirse hoy a fin de seguir considerando el tema de la Rendición de Cuentas.

## Hace una aclaración la C. de la Lucha Antituberculosa

La Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa ha dado a conocer la siguiente declaración:

Frente a las afirmaciones que han tomado estado público, la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa se considera en el deber de puntualizar:

1º La ley impone a la Institución una serie de obligaciones para lo cual le asigna recursos, la mayor parte de los cuales no gravan el consumo, sino actividades superfluas como el juego y las diversiones.

2º La fuente de ingresos que genera el cine no es un gravamen sobre el espectáculo sino una contribución del espectador, que éste hace siempre con gusto cuando se trata de obra social.

3º La labor que realiza la Comisión Honoraria es ampliamente conocida dentro y fuera del país y sus resultados van siendo alentadores. El servicio a las familias de los enfermos excede actualmente al medio millón de pesos por mes. Las actividades de los Dispensarios Móviles y de Educación Sanitaria, así como el contralor de enfermos y de focos en todo el país son realidad en virtud de la [illegible]

[illegible] grata el aporte inmediato de proventos retenidos por las oficinas recaudadoras, no hay seguridad de contar con recursos para pagar las pensiones del mes de diciembre.

7º Si no se quiere malograr una obra en marcha, cuyas realizaciones le han valido el apoyo y la simpatía de todos los sectores de nuestra colectividad social, no solo no deberán tocarse para nada sus fuentes de ingreso, sino que además, estos deberán ser vertidos puntualmente en la cuenta de la Comisión Honoraria, para que esta pueda cumplir cabalmente con el mandato de la ley. — Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa. — Montevideo, noviembre 17 de 1961.

## Congreso de Reumatología

El Congreso se inaugurará el próximo 13 de diciembre por la tarde clausurándose el día 16. Se realizarán sesiones clínicas y científicas según este programa:

14 dic.:— Hospital Pereira Rossell, 8 a 10 horas; a 12.30 hs.:

Clínica Pediátrica Prof. Euclides Peluffo: "Fiebre Reumática".

Hospital de Clínicas, 10.30 Dpto. de Cardiología, Piso I (Dr. Prof. Adj. Jorge Dighiero): "Cardiopatías Reumáticas Seculares. Técnica de estudio y resultados del tratamiento quirúrgico".

15 dic.:— Hospital Maciel, 8 a 12 horas:

Clínica Médica B: Prof. Héctor Franchi Padé: Clínica Médica C: Prof. Manlio Ferrari: "Presentación clínica de Artrosis y Espondiloartrosis".

16 dic.:— Hospital de Clínicas P8, 8 a 10 horas. Clínica Semiológica. Prof. Pablo Purriel: "Manifestaciones articulares en las enfermedades sistémicas".

P 11, 10.15 a 12 hs. Clínica Médica A: Prof. Fernando Herrera Ramos: "Presentación de los diferentes períodos clínico-evolutivos de la Poliartritis Crónica Evolutiva".

## Conferencias

PROFESOR Ed. H. KASS DE LA FACULTAD MEDICA DE HARVARD

BOSTON. — El Dr. Edward H. Kass, de la Facultad de Medicina de Harvard y del Hospital de la ciudad de Boston, ha sido invitado a participar [illegible]

## A la opinión pública

La Federación de las APAC denuncia la actitud asumida por un pequeño sector de maestros y maestras de la escuela pública en el interior del Palacio Legislativo, quienes sin el menor respeto para el lugar donde se encontraban y amparándose en la numerosa concurrencia de pequeños alumnos de sus institutos promovieron bochornoso espectáculo dirigidos por el edil socialista Andrés F. Cultelli y el senador del mismo partido Dr. José P. Cardoso, quienes siempre se han distinguido por el puntilloso reclamo de su inmunidad parlamentaria.

Lamentamos que so pretexto de defender derechos que nadie ha atacado se cree entre los niños un clima de enemistad hacia otros *niños* y contra conceptos que no comparten las señoras socialistas. ¿Esa es la neutralidad que se enseña a los niños en la escuela pública? ¿Es esa la amplitud de espíritu que requiere la convivencia en una comunidad democrática?

En cuanto a la presencia de niños escolares dejamos expresa constancia de que no pertenecían a los colegios privados y sí a la escuela pública cuya presencia, acompañada por mestros y profesores liceales a la par de significar una violación de elementales normas de prudencia nos plantea la interrogante de si esa movilización de la niñez escolar contó con la debida autorización de las autoridades competentes.

Finalmente ante las falsedades propaladas por partes interesadas y de manifiesta mala fe, reiteramos que las APAC, siempre se han mantenido en una línea de conducta de respeto a las ideas ajenas única forma de vivir en paz en un país republicano y democrático.

FEDERACION DE LAS APAC.

# Carta abierta de las APAC a los Partidos Políticos

Por primera vez en la República se plantea el problema de ayudar al padre de familia en la elección de la escuela.

[illegible]

Los partidos políticos tienen la palabra para obrar por el bien del país.

FEDERACION DE APAC.





## Sociales

◊ BODAS

—BARBE ALGORTA - AGUERRE—

Brillante nota nupcial, motivará hoy la boda de la señorita Lucía Barbé Algorta con el Ing. José Andrés Aguerre, joven pareja extensamente vinculada a nuestros círculos.

La ceremonia será bendecida en la Parroquia de San Carlos Borromeo en la Avda. Millán, siendo padrinos la señora Gertrudis Fagúaga de Aguerre y el Dr. Luis V. Barbé Pérez.

Celebrando este acontecimiento, los padres de la novia, Dr. Luis Víctor Barbé Pérez y su señora Delia Algorta Villegas, ofrecerán una recepción en su residencia.

En el acto civil serán testigos por parte de la novia las siguientes personas: Sra. Consuelo Barbé de Pizarro, Sra. María Josefina Ponce de León de Barbé, Sr. Roberto Origny, Sr. Juan Carlos Barbé Pérez, Sr. Francisco Algorta Villegas, Srta. Magdalena Barbé Algorta, haciéndolo por el novio los señores Carlos A. Barzino, Alberto Paccino, señorita Josefina Aguerre, señores Alejandro Favaro, Luis Dentone y Roberto Jones.

BODA DALLA ROSA - HENRY PEZZOLO —

—El 7 de diciembre en la Iglesia de Lourdes será bendecida por el Emmo. Cardenal Antonio María Barbieri, con misa de esponsales por el Rdo. Padre Arturo Mossman, la boda de María del Carmen Henry Pezzolo con Julio Dalla Rosa Viarengo. Actuando de padrinos: Ing. Julio Dalla Rosa, Teresa Viarengo de Dalla Rosa, Ing. Agr. Teófilo Henry y María del Carmen Pezzolo de Henry. En el contrato civil firmarán por la novia: Agustín Gorlero Aguirre, Ing. Agr. Gualberto Dellazopa, Juan José Henry, Dr. Felipe Barrabino, María Rosa Bustillo de Fuentes, Marcos Dalla Rosa, Marta Storace Arredondo, Amalia Dalla Rosa, Haydée Fynn Rodríguez, María Josefina Veríssimo Pérez del Castillo, Magdalena Young Gorlero. Por el novio: Ada Medici de Dalla Rosa, Antonieta Trabazo de Medici, María Julia Henry Pezzolo, Mario Medici, Huebert Spiller, Germán Barattini, Hugo Piccinini, Juan Teófilo Henry Pezzolo.

Los novios saludarán a sus amistades y parientes, luego de bendecida la boda en el atrio del templo.

—MURGUIONDO COURTOISIE-ESPASANDIN —

—En la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, será bendecida hoy la boda de la señorita María Teresa Murguiondo Courtoisie con el Sr. Oscar L. Espasandín.

Actuarán de padrinos en esta ceremonia las señoras Celia García Barroudegui de Espasandín y Elena Courtoisie de Murguiondo y los señores Dr. Armin Murguiondo y Luis Espasandín.

Finalizada la ceremonia los novios saludarán en el atrio del templo a sus parientes y amistades, realizando luego una recepción íntima en la residencia de los padres de la novia.

En el acto civil firmado ayer, fueron testigos por parte de la novia:

Cr. César Courtoisie Ferraria, Augusto Courtoisie Cerviño, Domingo Carricart Vera, Cr. Jorge Solari Courtoisie, Feliciano B. Labandera, Walter A. Maggione y, por el novio: Antonio Bombau, Julio Espasandín Vidal, Leda G. de Morgado Luis Antonio Bombau Espasandín, Carlos Silveira Carli y Enrique Oscar Musso.

—CORTELLARI - CASTRO

En la Iglesia de los Padres Carmelitas (Prado) será bendecida el 28 del corriente la boda de la señorita Alba Cortellari con el Esc. Oscar Nelson Castro. Actuarán de padrinos en esta ceremonia las señoras Alba Castro de Tello y Dolores García de Cortellari y los señores JJulio Cortellari y Vicente Castro.

En el acto civil serán testigos por parte de la novia, señor Vicente Castro, señorita Julia Iglesias, Esc. Hugo Chiaparelli y señor Clemente Goyeneche y por el novio, señora Diomar Cortellari de Chiapparelli, señor Alberto Rapella, señora Nilda Cortellari de Goyeneche y señorita Magdalena Goyeneche.

◊ ACTOS CELEBRANDO EL SEXTO C. SUD AMERICANO DE GOLF

En ocasión de iniciarse el lunes próximo el VI Campeonato Sudamericano de Golf Amateur, disputándose la Copa "Los Angeles" donde participarán varios países, se realizará ese día a las 20 horas, un cocktail ofrecido por el ConsejoDirectivo del Club del Uruguay, en honor de las delegaciones participantes. El sábado 2 de diciembre a las 21 horas la Asociación Uruguaya de Golf, ofrecerá un cocktail seguido de baile, durante el cual se hará entrega de los premios a los ganadores.

Estos actos motivarán notas sociales brillantes que congregarán numerosas figuras de nuestros círculos y de las colectividades de los países participantes.

◊ REUNIONES INFANTILES

— En el piso de sus padres, los esposos Beltrand-Corbacho, de la calle Ellauri, la niña Olga Beltrand Corbacho reunió a un grupo de amigas. Han asistido: Lucía Mier Hamilton, Susana Speratti Sóñora, Anita y Patricia Podestá Gómez; Sonia Barrandeguy Aguiar, Silvia y Marta Gaggero Montaner, Marta Gasparri, Adriana Lalanne Bove, Gloria Butrón, Mercedes Llames, MartaEscayola, Beatriz Gallicchio, Fanny Ziroli, Martín Studer Corbacho, Teresita Rey Ragalo, Rosina Ferrari Castilla, Arabela Viera, Mariel Cendán, Morelli, Lioiana Jabif, Patricia De San Vicente, etc.

### En la Embajada Argentina

El Embajador de la República Argentina, Ingeniero Gabriel del Mazo, ofrecerá el viernes 1º de diciembre en la sede de la embajada en la Avenida Agraciada, una recepción, de 20 a 22 horas, en honor de los Jefes y Oficiales de la Flota de Mar Argentina. Ello motivará nota muy brillante.

◊ LA GRAN FIESTA BENEFICA DE HOY EN EL CLUB DE GOLF

—Constituirá destacada nota, el gran cocktail y desfile de prendas sport y sweater escogidos de las 130 creaciones exclusivas de la Colección Opaline 1961-62, que se llevará a cabo esta tarde a las 19 y 30 horas en los jardines y al borde de la piscina del Club de Golf, que será inaugurada en esta oportunidad.

Este cocktail-desfile, se realiza a total beneficio de la Unión Internacional de Protección a la Infancia, Sección Uruguaya y esta prestigiado por la siguiente comisión de señoras:

Elvira Serratosa de Vilaró Rubio, Hilda Delgado de Hughes, Celia Méndez Gomensoro de Mailhos, Maggie O' Brien de Durán Rubio, Clara Piñeyrúa de Blanco Wilson, Isolina Zorrilla de Barreiro, Elsa Wilson de Stajano, Haydée Ferber de Vidiella, Susana Regules de Pueyrredón, Margot Palma de Díaz Aznárez, Faustina Secco de Vidiella, Laura Arrosa Balparda, Margot Surraco de Lockhard, Renée Estrázulas de Etcheverry, Gladys Wilson de Caviglia, Violeta Surraco de Cibils Puig, Carolina Avegno de Zufriateguy, Amalia Oneto de Jiménez de Aréchaga, Lily Delgado de Cardozo, Sofía Gómez de Rodríguez Elena Ameglio de Capurro, Blanca Ferreira de de León, Yolanda Turenne Puig, Gory Salaverry de Reilly, Ma. Julia Brito del Pino de Pou, Edita von Sanden de Piria, Martha Martínez de González Mullin, Noemí Vecina de Piquet y Peatriz Herrera de Lerena.

Los tickets se pueden solicitar por los teléfonos 8.11.35, 8.01.49 y 8.73.51.

◊ EXPOSICION DEL PINTOR CARLOS MARIA HERRERA

Un éxito sin precedentes ha constituído la exposición de las obras pictóricas del gran maestro Carlos María Herrera, en cuyos retratos vive toda una época de la sociedad de Montevideo.

A diario desfila por el Salón Nacional un público numerosísimo que se renueva de continuo. Pocas exposiciones han despertado, desde hace muchos años, el entusiasmo y el interés que ha provocado esta magnífica muestra del insigne retratista.

Se han establecido horarios especiales para el alumnado de las escuelas y liceos de la República y se efectuarán diversas visitas guiadas a cargo de críticos y profesores de arte. Los días miércoles y viernes de la próxima semana, el profesor Guillermo de Pro, a las 16 y 30 horas, hará visitas guiadas para el público en general. En fecha próxima se iniciará el ciclo de conferencias. Ya han prometido intervenir los siguientes escritores: Walter E. Laroche, Guillermo de Pro y Ernesto Pinto.

◊ DIPLOMATICAS

—El Encargado de Negocios de Canadá y señora de Houec, ofrecerán hoy en su residencia de Carrasco, un cocktail para agasajar a la Comisión Nacional Canadiense de Unesco.

◊ DEMOSTRACIONES

—Las señoritas Marta Christophersen Turenne y María Celia Cuadra, ofrecieron ayer en la residencia de la primera mencionada, un té en honor de la señorita Alicia Duhalde Pereira, con motivo de su próxima boda con el señor Luis Pablo Mateo Algorta, originando ello interesante reunión.

—El señor Pedro Camou y su señora Sofía Musante, ofrecieron ayer un cocktail en honor de la señorita María Antonieta Sapelli Méndez y del señor Carlos H. Szelagowski Hettema con motivo de su boda.

◊ ENFERMOS

—Mejorada la señora María Teresa Bosch del Marco de Pascual.

—Restablecido el señor Jacinto Gandós.

◊ NACIMIENTOS

—El hogar de los esposos Azzis-Baum Gartner, se ha visto alegrado con la presencia de una hermosa niña que se llamará Cecilia, siendo muy satisfactorio el estado de salud de la madre y de la recién nacida.

Con ocasión de la oficialización de nuevos miembros de la Acción Católica, el pasado viernes 17 tuvo lugar en la Parroquia del Cordón la ceremonia que se ilustra en el grabado adjunto. En esa ocasión el Seminarista Uberfil Monzón, participó de la ceremonia en cuyo decurso prendió en la solapa del vestido de su señora madre la Sra. Severina S. de Monzón, la insignia que acredita su condición de integrante de A. C. El Cura Párroco, Exmo. y Revmo. Sr. Obispo Auxiliar Mons. Dr. Antonio Corso, presidió la ceremonia sagrada.

## Secerdocio y labor parroquial

Días pasados hicimos referencia al Concurso Intercolegial organizado por el Serra Club de Montevideo, a cuyos resultados nos referimos. A renglón seguido reproducimos el texto de la composición escolar "El Sacerdote en su labor Parroquial", cuyo autor es el alumno Sr. Walter A. Seruga, de VIº grado del Colegio Pallotti, que mereciera el primer premio en el aludido concurso.

"¿Me detuvo alguna vez a pensar: Qué hace el sacerdote en la Parroquia?"...

De pequeño concurría de la mano de mi mamá a la Iglesia, el Párroco sonreía dulcemente. Qué feliz debe ser en la casa de Dios! Pensaba yo; todos le vienen a visitar ... era mi inocencia la que razonaba. Pero ahora ya no soy tan pequeño, voy solo a la Parroquia y veo, oigo y comprendo...

El Párroco ríe como antes, es un poco más anciano, hilos de plata lucen en sus sienes, su paso es seguro como entonces, pero sus hombros se han encorvado un poco por la lucha... y el peso de los años.

En los ratos libres que tengo me agrada estar en la Parroquia, hay allí paz, amor, dulzura, están Jesús María y los sacerdotes. De pronto suena insistentemente el teléfono un sacerdote atiende, veo angustia en sus ojos buenos y oigo un: "Enseguida estoy ahí".

¿Qué pasa Padre? le pregunto. Reza, hijo mío, para que llegue a tiempo, un alma se va a presentar ante Dios y temo llegar tarde. Y sale corriendo; nada le detiene, él se debe a las almas...

Al cabo de unas horas vuelve fatigado, pero su suave sonrisa y su tierna mirada me dicen que no llegó tarde. El timbre del despacho nos sobresalta. Una mamá con su pequeñito en brazos, Padre ¿Me lo bautiza? Como el mismo Jesús se acerca a ella, acaricia dulcemente el ángel rubio y le dice "Por aquí señora".

Al cerrar la puerta, para descansar un momento, un dramático cuadro pone lágrimas en sus ojos mansos. Si ahí ante él, el paisaje de la vida con personajes y miseria real le dicen: "Padre por favor, tengo siete criaturas y estoy sola ¿No me ayuda?" Dicen que Ustedes ayudan a los pobres. Lleva el buen sacerdote sus manos al bolsillo; pero no encuentra ninguna moneda; es que, mientras iba a ver al enfermo las repartió acompañadas de sonrisas y palabras de aliento. Pero no importa, algo hay que hacer. Corre a la cocina, trae alimentos, revuelve armarios y abriga a los pequeños. Un "hasta siempre", y una sublime bendición despiden a la mamá y a sus niños que se alejan alegres y agradecidos.

Llegan a caad rato feligreses, hijos de esa gran familia que es la Parroquia. "Padre, nos queremos casar por la Iglesia". Hay que prepararlos, enseñarles la virtud y el deber del matrimonio. También ocuparse de los niños que deben hacer su primera comunión. Vivir uno a uno los problemas de cada familia, poner paz donde hay odio; luz en las tinieblas. Horas y horas en el confesonario viviendo momentos de espanto, dolor, silencio y responsabilidad. Es, el sacerdote, en su Parroquia, Jesús el redentor, el salvador, lucha, ama, conforta, perdona, bendice, todo lo da, nada nos pide...

Qué importa que sangre su corazón que llore su alma, si sus hijos le reclaman!

Si una pena le invade el alma, lejos de su familia, con Jesús y María, él, el más puro de los amores, pero ¿Hay a su lado un corazón humano que le ayude, comprenda y de fuerzas, para no caer bajo el peso de su cruz, rendido de cansancio, calumnia e injusticia?... Es dura la batalla, es difícil el camino que se levanta imponente ante el Párroco, ante su labor...

De rodillas los hombres, en emocionada plegaria las madres en inocente ruego, los niños, todos unidos en una sola alma y un solo corazón, al cielo, a Jesús y a María. Para que no estén solos los sacerdotes en su labor Parroquial, para que sean muchas las almas puras, nobles y generosas, que así lleguen humildemente diciendo:

"Jesús, aquí estamos, dispuestos a luchar a tu lado, somos tus soldados, ordena que obedecemos". Tengamos muy en especial en nuestras oraciones un recuerdo; para estos santos sacerdotes que en pueblos lejanos sufren miseria y soledad.

El sacerdote en su labor Parroquial no tiene día, ni noche, todas las horas son iguales, el viento; la lluvia, el frío, el calor, no importan es Jesús, y nunca dice: "No", a sus hijos.

Dios lo bendiga."



En la tarde de ayer tuvo lugar en el local de nuestra principal avenida la reunión de los distintos teams que están empeñados en la campaña financiera pro Escuela Industrial Domingo Savio. El acto fue presidido por el R. P. Chiessa, S.D.B., y durante el mismo los equipos que participan de la campaña dieron cuenta del resultado obtenido por sus gestiones. La nota gráfica fue captada en dicha oportunidad.

# Surge en la India Católica una ola de vocaciones sacerdotales

Poona, India.— "La India católica experimenta actualmente un auge de vocaciones religiosas como posiblemente se observa solo en muy pocos países del mundo", así escribe en uno de los tres semanarios católicos de la India, el P. E. Zeitler SVD, miembro de la Congregación del Verbo Divino, Rector y prefecto del Seminario Mayor SVD en Poona y durante muchos años organizador de giras vocacionales, conocedor, pues, del problema. La necesidad de un gran número de vocaciones es naturalmente aun mayor considerando los 432 millones de habitantes no católicos de la India.

En algunas diócesis antiguas de Kerala abundan las vocaciones, en las otras regiones se lucha por tener suficientes vocaciones y se alienta, con razón, la esperanza de que con una buena organización se llegue a la meta ansiada.

Pero no basta encontrar buenos seminaristas, hay que educarlos, formarlos, alojarlos y sustentarlos.

La mayoría no es rica sino que pertenece a una modesta clase media. No pueden reunir las 1.100 rupias que es igual a 230 dólares anuales pro seminarista.

Para dar una base económica sólida al Seminario Mayor de Poona y poder recibir a todas las buenas vocaciones que se presentan, el P. Zeitler organizó primero en el extranjero y luego también ampliamente y con mucho éxito en la India misma, grupos vocacionales que según la situación económica de sus miembros se componen de 10, 30, 60 y aun 90 personas. Cada seminarista cuesta más o menos 3 Rupias o 0.63 dólares al día.

La idea fue que cada miembro del grupo sostuviera a un seminarista durante un día al mes, a lo largo de todo el año. Si son 30, por ej., las personas que forman el grupo a cada uno le corresponden 3 rupias al mes o 0.63 dólares; si los miembros son demasiado pobres se ensancha el grupo a 60 o aun 90, disminuyendo la cuota a la mitad o a un tercio.

"Este método debe organizarse bien y tener un jefe celoso", dice el Padre. "Cada miembro tiene su día fijo". "El acto de contribución se rodea de cierta solemnidad religiosa. Cuando toca el día, el padre o la madre anuncia que ha llegado su día vocacional. Todos juntos rezan la oración por el fomento de vocaciones, luego cada uno entrega su óbolo, de tal modo que alcance a cubrir los gastos diarios del seminarista. "Somos un grupo de 60 personas, dice una carta, obreros, niños y ancianos; algunos no pueden dar toda la cuota, otros darán un poco más. De todos modos nosotros sostendremos a nuestro Seminarista y nos sentimos orgullosos de ello".

Otra ventaja tiene el sistema. "Difícilmente habrá una propaganda vocacional más eficaz que ésta", comprueba el Padre por su experiencia. Un bienhechor del Seminario escribe: "Jamás había ninguna vocación en nuestra parroquia. Pero desde que practicamos este sistema los niños muestran vivo interés por las vocaciones y algunos ya manifestaron el deseo de ingresar al seminario o al convento". He aquí la solución del doble problema.



En acto cumplido en la tarde de ayer en los salones del Colegio Sacre Coeur al ingeniero Federico Soneira analizó los graves problemas sociales contemporáneos y en particular se refirió a la necesidad de tomar conciencia de la problemática socio-económica americana contemporánea subrayando la responsabilidad del católico al respecto. La nota gráfica fue tomada en dicho acto.

## Desmiente ingreso en un Convento Maritain

TOULOUSE, Francia (A.I.C.A.). — Jacques Maritain ha desmentido lo dicho por el periódico italiano L'Avenire D'Italia de que va a ingresar en la Congregación de Misioneros de Jesús, en cuya casa de esta capital pasa una temporada. El filósofo, que cuenta setenta y ocho años de edad y enviudó hace unos meses, dijo que la Congregación le había acogido simplemente como huesped y amigo, pues no abriga la intención de hacerse religioso.

## Hágalo por Cristo y también por ellos...

Abandonada por su esposo tiene tres hijos muy pequeños a su cargo. Claro está que lo necesita todo: desde el techo hasta la ropa, la comida y las camas.

A Ud. y a mí nos sobra todo: techo, casa, comida y ropa. Los pequeños de dos y medio y de seis meses tienen derecho a tener una cuna y sus ropitas. Y la madre también tiene derecho a recibir eso que la Caridad Cristiana nos obliga a Ud. y a mí a darle a esta pobrísima familia, cuyos cuatro integrantes deben dormir en el suelo.

Ropa y dinero y trabajo para la madre y alimentos y todo, porque cuando nada se tiene, todo hace falta.

Ud. y yo tenemos la palabra para que en una semana esta pobre madre vuelva a creer y pueda sonreír.

Donativos en nuestra Administración (Ciudadela 1469) en horas de oficina.

## Fiestas Patronales en la Parroquia Medalla Milagrosa

Tienen lugar estos días las Fiestas Patronales en el Santuario y Parroquia de la Medalla Milagrosa y San Agustín, cumpliéndose en esta ocasión el siguiente programa:

Sábado 25 Dedicado a todos los niños de la Parroquia. 15.30: Reparto de premios a los niños de los M. Parroquial. 17 hs. Acto general para todos los niños. Los delegados deben preparar los actos que los niños ofrecerán a la Milagrosa. La Misa de las 20 hs. será solemnizada por el Coro de los Colegios de las Hnas. Vicentinas.

Domingo 26: Gran procesión por las calles de la Parroquia: Asilo, Munar y Cabrera.

6 hs. Rosario de la Aurora, dedicado a las Hermanas Vicentinas a las Hijas de Mª de Reconquista y a todas las Congregaciones Marianas y a las Srtas. en general.

8 hs. Misa de Comunión General, celebrada por S. E. Mons. Antonio Corso y solemnizada por el Coro de Liceales del Colegio Santa Luisa y San Vicente.

17 hs. Misa y solemne Procesión: "Suelta de... globos.

Lunes 27. 6 hs. Rosario de la Aurora por los Colegios Vicentinos. 19.30 Misa solemnizada. Al finalizar, imposición de la Medalla Milagrosa. 20 hs. interesante función teatral en la Cripta.

Predicador: el R. P. Adolfo Polvorini, c. m.



## —Agenda Católica—

SANTORAL

San Juan de la Cruz, es el Doctor Místico. Reformador de la Orden del Carmen sufrió muchas contrariedades en esa empresa; escribió obras admirables relativas a la mística y al propio tiempo joyas de la literatura. Doctor de la Iglesia Universal lo declaró el Papa Pío XI.

Cuarenta horas

Hoy, mañana y pasado: Parroquia del Manga.

LITURGIA

Ornamentos blancos. Misa In Medio; Oración propia. Conmemoración de San Crisógono. Sin Credo.

Hoy viernes

SOLEMNE NOVENA PATRONAL. — Hasta el 27 de Noviembre de 1961. Intención general: por las Vocaciones. — Parroquia de la Medalla Milagrosa y San Agustín, Plaza de Cipriano Miró — Contribuya con su presencia a dar brillo a las Fiestas Patronales. — Ellas son días de fiesta para la Parroquia y de veneración a la Ssma. Virgen de la Medalla Milagrosa.

ING. FEDERICO SONEIRA. — Hoy a las 19 horas disertará en la sede de 8 de Octubre 2738, el Ing. Federico Soneira para referirse concretamente a los problemas y deberes que plantea la hora presente a quienes sienten una auténtica inquietud social y apostólica.

Mañana sábado

HOMENAJE AL CARD. BARBIERI.—En el Cine Censa el sábado 25, a las 9 y 30 horas, con motivo de sus Bodas de Plata Episcopales. Organiza Junta Arquidiocesana de Acción Católica, Unión Nacional de Escuelas Católicas y Federación de Asociaciones de Padres de alumnos de Escuelas Católicas.

BODAS DE PLATA DE "LOS 38". — El Colegio Sagrado Corazón (Ex-Seminario): A las 9 horas: Misa celebrada por el condiscípulo Mario Lopepé S. J.; 9.45: Desayuno (el clásico de los días de fiesta colegial); 10'30: Clase simbólica y exhibición de películas de la época liceal; 12.30: Almuerzo. Todos los actos se desarrollarán en el propio Colegio y concurrirán familiares y antiguos profesores.

Días próximos

POR UN MUNDO MEJOR. (Charlas del R. P. Jorge Ortiz S.J.). — El próximo martes 28 se realizará en la Parroquia del Cordón una jornada de espiritualidad para todas aquellas personas que han hecho Ejercitaciones Por un Mundo Mejor y también para aquellas que deseen conocer este Movimiento. El Rvdo. Padre Ortiz dará dos charlas con un intervalo, comenzando a las 16 hs. Salón de Actos, Colonia 1532. Entrada libre.

SANTUARIO NAL. NTRA. SRA. DE LOURDES. (Avda. Instrucciones Nº 2223).

Sábado 25: A las 17 horas, Solemne Bendición de enfermos. Los enfermos que deseen recibir esta Bendición deben buscar con anticipación una tarjeta en la Casa Parroquial, Avda. de las Instrucciones 2223; o en la casa de la Srta. Angela Antoniello, en Av. Brasil 2688; Tel. 416511. Domingo 26: 7º aniversario de la Archicofradía de Ntra Sra de Lourdes. A las 17 hs.: Procesión a la Gruta. Imposición de cintas y medallas. Palabras de circunstancias, Misa Vespertina; Reunión festiva para la Cofradía y de las Hijas de María. - Domingo 3: Día de la Primera Comunión, durante la Misa de 8 hs. (en la Gruta). A las 17 hs.: Renovación de las Promesas del Bautismo, etc. - Viernes 8: Fiesta de la Inmaculada Concepción. Stas. Misas a las 7, 8, 9, 10 y 18 hs. A las 8 hs.: Segunda Comunión de los niños. A las 17.30 hs. Solemne Procesi ón a la Gruta y Clausura del Mes de María.

CENTRO EX - ALUMNAS - COL. LICEO "MARIA AUXILIADORA".-(Canelones, 1701). — El domingo 26, es el día de reunión mensual, a las 9 horas. La Santa Misa será ofrecida en sufragio del alma de la querida Hna. Cecilia Nattero, quien por tantos años se dedicara con cariño a formar y consolidar este Centro local de ex-alumnas.

DIA DE ORACION Y SACRIFICIO. — Organiza la FUMAO, para el domingo 26, por las intenciones del Sumo Pontífice, según pedido formulado por el Emmo. Cardenal Barbieri.

### CIRCULAR DE VICARIA

ADVERTENCIA

Se advierte a los Sres. Curas Párrocos, Rectores de Iglesias y Capellanes que ha llegado a nuestro país una persona de apellido Herrera que dice ser Sacerdote chileno y tener sus documentos en forma, pero que no se ha presentado a la Curia Eclesiástica, ni tiene licencias expedidas por la misma, por lo cual no está facultado para administrar los Sacramentos.

Montevideo, 23 de noviembre de 1961.

LUIS R. DE SANTIAGO
Vicario General.

## Organiza Ejercitaciones el Instituto de Cultura Católica

Para los primeros días del próximo mes de diciembre organiza el Instituto de Cultura Católica una tanda de Ejercitaciones, la que tendrá lugar los días viernes 8, sábado 9 y domingo 10. Una plática previa —que se realizará el jueves 7 a última hora de la tarde— dará comienzo a los actos mencionados.

No se ha determinado aún definitivamente el local y la cuota correspondiente sobre lo cual se informará dentro a breve plazo, pero se recibe desde ya las inscripciones en la secretaría del I.C.C. (Canelones 1161) Tel. 8.51.66). las que deberán ser confirmadas oportunamente.

Dado el interés que ofrecen las Ejercitaciones para los católicos y particularmente para los miembros del I.C.C. que tienen mayores responsabilidades en la obra de la concreción de "Un mundo mejor", el I.C.C. exhorta a participar en ellas.

## Homenajean al Excmo. Mons. Dr. A. Corso

Una audición coral a cargo del Coro "Santo Domingo Savio" del Colegio Sagrado Corazón de Jesús (PP. Salesianos) tendrá lugar hoy a las 19 hs. en la sede de la Institución docente mencionada (Mercedes 1769). El acto será en homenaje al Exemo. y Revdmo Sr. Obispo Auxiliar Mons. Dr. Antonio Corso, Cura Párroco del Cordón.

Regirá el siguiente programa:

Hora 18 y 30: Misa Solemnizada — Organo: Dr. Manuel Salsamendi. Hora 19: Audición Coral— Piano: Prof. Hugo Bizzozero, con este programa:"Repleatur os meum" Antífona Ceciliana. Coral. Palabras de Ofrecimiento por el Rdo. P. Director Don Lucio Curbelo.

1ª Parte — Música Litúrgica (4 vocas mixtas).

Wesselak— "Confitebuntur coeli". Ofertorio. Debousset-Mossman S .DB. "Noche de Navidad". Noel. Tomadini - Porto S.D.B. "Luz son tus ojos, oh Madre".Cancón Mariana. Iruarrizaga "Pange lingua" Himno. G. Romano— "Ven Amor". Coro Eucarístico. Palestrina. "Popule meus" Improperios. Bach-Dalla Libera— "Haec dies". Antífona Pascual.

2ª Parte — Música Festiva

Darcleux — "Cantar Juglaresco", sobre un antiguo Noel. Helm — "La Primavera gía tornó": Lied Coro.Schubert - "Rosellina della valle". Lied. Caudana-González. S.B.D. Giardino. Coro. Vicens— "Mañana de fiesta". Sardana (Adaptación del texto por J. Ch. Bruno, S.B.D.).

## AYER EN EL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 23, (ANSA). — Juan XXIII asistió hoy a la solemne capilla fúnebre celebrada en la Sistina en sufragio de los cardenales fallecidos en el año: el alemán Giuseppe Wender, los italianos Marcello Mimmi, Doménico Tardini y Nicola Canali y el belga Giuseppe Van Rorpy. Asistieron al rito 24 purpurados.

## Clausuran cursos en el Barrio Bella Italia

Mañana sábado 25 a las 17.30 horas tendrá lugar la clausura de los Cursos Gratuitos que se realizan en el Barrio Bella Italia, organizados por la Unión Vecinal de dicho barrio.

Se cumplirá un acto cultural que dará comienzo a la hora mencionada y que estará a cargo de las alumnas del centro docente. Han sido invitados al mismo Ediles y Concejales de la Comuna.

## Organizan kermesse en Colegio Sgdo. Corazón

A beneficio de las obras del Colegio Sagrado Corazón de los PP. Salesianos (Mercedes 1769), se realizará una kermesse en el mismo instituto docente, la que se llevará a cabo los días viernes 8, sábado 9 y domingo 10 del próximo mes de diciembre.

# Fue numerosa la concurrencia a la Misa del Mov. Pro Mundo Mejor

Con alegría y gran regocijo se observó una nutrida concurrencia a la reunión que mensualmente se convoca para dar junto con el ¡presente! la propia renovación de la promesa hecha a Dios de apóstoles laicos, de soldados militantes de ese Cuerpo Místico; que emprendedores e incansables luchan por la comprensión y extensión de los ideales del movimiento y su realización.

A los 8 hs. tuvo lugar la meditación, en el salón de actos del R. P. S. J. Jorge Ortiz

Seguidamente celebró la Misa en la que ejercitantes y fieles todos aunados en fervor cristiano elevaron sus preces y glorias al Señor. Inmediatamente se pasó a otra meditación dirigida nuevamente por el P. Ortiz; quien con expresivas y elocuentes palabras, dijo: si realmente cada uno de los presentes había llevado a la páctica sus promesas, si había logrado algun cambio para sí "Pues el que en su propio bien no ha cambiado nada, no ha logrado superarse, no ha tratado de hacer notar a los demás ese algo particular que debe notarse en todo ejercitante del M. M. M. Si no lo han logrado es porque no han sabido comprender los ideales de este Movimiento.

Luego detalló con respecto a la Iglesia y a los propios fieles la igualdad en la "Iglesia universal" ante el problema de conseguir, de prescindir del boato y lujo ribonbante en las ceremonias: como por ej. en los desposorios extremadamente pomposos en lugar de lograr una ceremonia sobria y sencilla a imitación de Cristo. El que jamás nos dió muestra en los Santos Evangelios, de ostentación de vanaglorias, sino que por el contrario nos legó los máximos ejemplos de caridad, sencillez, igualdad y humildad. Aclaró también la diferencia fundamental entre el "dogmatismo cristiano que se basa en la palabra de Dios mismo, y el dogma del comunismo que se afirma en la mera palabra del hombre por el hombre mismo".

Continuó explicando la parte mutable e inmutable de Iglesia, dijo: "La Iglesia no se extratifica, solo se adapta a la Psicología de los tiempos, nunca puede quedarse aquilosada al correr de este". La Iglesia es incambiable e inmovible en sus bases y principios. Como inmutable es todo lo que no ha legado el Santo Colegio Apostólico.

Detalló asimismo la participación activa de los fervientes batalladores que en la obra de apostolado luchan en sus respectivas parroquias, exhortando a "no ser lastre de Párrocos y Obispos, sino alas para ellos", para que bien éstos puedan servirse de sus fieles y viceversa los fieles a acudir en su busca; que reine entre ambos: unidad con el Párroco, con el Obispo, con la Iglesia toda, elevando de esta forma el concepto del catolicismo.

Que la estructura del cristiano no sean meras palabras frías, carentes de ardos y de sentido; sino que lleven de sí cada uno el ejemplo vivo de la renuncia total de sí mismo. Consiguiendo la perfecta unidad, la inquebrantable hermandad, dejando de lado para siempre la selección o descriminación "Si procediéramos de este modo seríamos en lugar de constructores de este nuevo mundo, destructores o sepultureros de este mundo mejor.

Dijo sobre el final: "Que a la verdad no hay que temerle jamás; observemos la inmediata necesidad de combatir la ignorancia, incluso la propia, ya que menos o mayor grado todos tenemos algo que aprender, algo que aclarar; Y esta necesidad de enseñanza, de luz de conocimiento de la verdad de Dios es tanto o más necesario que la propia gracia. Pues sin el estado de entendimiento y del pleno conocimiento de estas enseñanzas; poco se puede conservar el estado de gracia.

"Pues nadie puede amar lo que no comprende porque no conoce".

Así haciendo un último llamado a los ejercitantes para que no cejaran en su empeño para que siguieran aumentando cada día ese ferviente entusiasmo de hoy, hacia el logro de ecomunes aspiraciones para ese futuro feliz y por ese mundo mejor.

## Homenajean mañana al Card. Barbieri escolares católicos

Según lo hemos venido anunciando, mañana sábado, a las 9 y 30 de la mañana, se realizará en el Cine Censa (18 de Julio y Magallanes) el acto que ofrecerán los alumnos de las Escuelas Católicas de Montevideo a Su Eminencia el Cardenal Barbieri, con motivo de sus bodas de plata episcopales.

Se efectuará en tal oportunidad una discusión pública sobre el lema "El Obispo", bajo la dirección del R. P. Julio Somma Renart S.D.B., en la que participarán alumnos de los diferentes Colegios. El acto se dividirá en dos partesá en la primera se seleccionarán pors sus conocimiento, a los que intervendrán en el certamen final, donde se clasificarán los mejores alumnos, a quienes se entregarán los premios.

Están invitados para concurrir al acto los profesores y alumnos, así como los familiares de éstos, siendo la entrada libre.

## La Fe por el Mundo

BARCELONA (AICA) — Orlando A. Molina, que ha sido teniente Coronel del Ejército norteamericano, en el Departamento de Contraespionaje, destacado en Corea, de 45 años de edad, se ha ordenado sacerdote.

Orlando A. Molina ha sido en su juventud un famoso jugador de rugby. Fue a la guerra por patriotismo y por aventura. Ha sido protestante. Su conversión al catolicismo, según refirió a un periodista de "La Vanguardia" de Barcelona, ocurrió de este modo: "Al ocurrir la agresión japonesa, me destinaron al Pacífico. Entonces vi morir a muchos compañeros; los católicos cuando caían, llamaban a Dios en las trincheras. Yo, siendo protestante, observaba que los pastores protestantes cuidaban su piel pensando en su mujer e hijos, mientras los católicos se exponían por el prójimo. Me ganaron la admiración. Conocí a los salesianos y vi en ellos más alegría y sinceridad, y un día pensé: "quisiera ser como ellos". Esto fue la semilla. Lo de Corea acabó por convencerme".

VIENA (AICA): Día y noche dos grandes coches están parados en la Szabadsag (Plaza de la Libertad) ante el edificio de la embajada americana en Budapest. En el interior, seis agentes de la policía secreta húngara (el AVO) vigilan una posible salida del Primado de Hungría cardenal Mindszenty.

Cuando la represión sangrienta de la insurrección húngara, en noviembre de 1956, el cardenal tuvo que buscar refugio en los edificios de la embajada americana. Al principio de la insurrección los patriotas húngaros habían conseguido sacarle de la prisión donde se encontraba encarcelado. Un decreto del Tribunal Popular le había condenado en 1949, después de un "proceso", espectacular que en aquella época indignó a todo el mundo civilizado, a cadena perpetua. A causa de su avanzada edad y de su estado de salud había sido trasladado de la cárcel a una casa-prisión.

MADRID (NC).— La venta de las lunas de cristal de los taxis, que por una orden han sido eliminadas, serán empleadas para la construcción de viviendas de los mismos taxistas.

La iniciativa es del P. Joaquín Sancho Albesa, llamado popularmente el Padre Botella, por sus constantes campañas de recogidas de botellas vacías con fines benéficos.

El Padre Albesa espera recaudar más de un millón de pesetas, que serán destinadas a la construcción de viviendas para los choferes.

CHICAGO (NC).— La Conferencia Católica de Estados Unidos para la Justicia Interracial proclamó a la encíclica social "Mater et Magistra", de Su Santidad el Papa Juan XXIII, como claro exponente de "la unidad y de la dignidad de todo el género humano", doctrina fundamental de la Iglesia" a la que se oponen el prejuicio y la discriminación racial y la herejía racista". La Conferencia acoge también con entusiasmo la enseñanza de la encíclica en cuanto al deber de las naciones ricas "de ayudar a los pueblos subdesarrollados".

ST. LOUIS EE. UU. (NC). Marchan a Cuernavaca México para estudiar español, durante cuatro meses, el señor Francis Clarke y la señorita María Jane Krekeler, primeros voluntarios del Papa para Latinoamérica, procedentes de la arquidiócesis de St. Louis. Terminado el curso seguirán a Bolivia donde Clarke establecerá una mutualidad de crédito y ahorro y la señorita Krekeler enseñará inglés y otras materias en un colegio de La Paz. Ambos poseen títulos universitarios; Francis es contable y María ex- funcionaria del Seguro Social.

## Zarzuela por Redondo

[…] alguno de los registros contenidos en el ejemplar se puede comprobar alguna debilidad en la emisión de pasajes sostenidos, no cabe duda de que Redondo sabe lo que es la zarzuela a través de una larga experiencia. De allí que los fervientes admiradores de un género tan popular, encuentren en el presente recital de Redondo, el reflejo del arte de un gran cantante que llenó toda una época de la zarzuela, porque —además— el registro es bueno y Gioscia lo ha editado correctamente.

RAYBE

## Focas comediantes del Circo Norteamericano

Una tradición que se remonta a tres generaciones de fama universal a las notables Focas Comediantes del Capitán Spiller que, muy pronto Montevideo admirará en los espectáculos del Gran Circo Norteamericano, cuya carpa se levantará en Paraguay y La Paz (frente a la estación del ferrocarril AFE). El número fue presentado por primera vez en el mundo en circo, en el Circo de Invierno de París por Herbert Spiller, abuelo del Capitán. Le siguió Wolfgang Spiller, padre del actual director del espectáculo. Y, ahora, William Spiller, conocido como el Capitán Spiller.

En el programa se cuentan además: Los equilibristas del Dúo Coreano, los acróbatas árabes Ben Halis, pos perchitas Fratelli, Buscaglia, los acróbatas en cama elástica. Les Medhis, los malabaristas Les Chey; cebras, caballos, camellos, elefantes y monos amaestrados; el gran ballet acrobático sobre pista de hielo de Elio Rossi y las Aguas Danzantes.

## DANZA ESPAÑOLA EN EL S.O.D.R.E.

Con escenografía de Arturo Farre y lujoso vestuario Reino y su conjunto español, se presentan en el S.O.D.R.E en 2 únicas funciones, el día 2 y 3 de Diciembre a las 21 y 30 hs, al frente de un disciplinado grupo de bailarines, cantantes y músicos. Se ofrecerá este interesante Programa:

Historia del Templao, Homenaje a García Lorca, Aragón y Extremadura, Danzas del Siglo XVI y Siglo XVIII.

## Discografía

### Emotivo homenaje musical

[…] Mischa Elman […] visita a […] especialmente, una de sus obras, para ejecutarla cuando realizara una visita al Vaticano.

Recientemente se han dado a conocer otras composiciones de cámara, cuyas bellezas hemos destacado.

Ahora Juventus tiene la fineza de grabar dos de sus composiciones de música sacra, que reflejan inspirada unción mística, y nobleza en los tratamientos corales. La adaptación para cuatro voces (originariamente está compuesta para tres), realizada por el Maestro González no diluye esa fuerza de la simplicidad y el amor que Su Eminencia pone como característica de la oración cuando tan […] liosa como cuando ha puesto toda su dedicación y su talento para conducir la Iglesia en los momentos difíciles, crear o impulsar sus obras monumentales.

La elevación que ha puesto en la realización de estas obras aparentemente menores para su alto ministerio es también un alto ejemplo de ese intenso amor a su Dios y a su prójimo que el cardenal pone en cada uno de sus actos. Al margen de todos estos merecimientos, el disco reúne cualidades intrínsecas que lo hacen valioso por su contenido, por la interpretación y por lo esmerado de su fabricación.

RAYBE

## La danza aquí y allá

El SODRE realizará el próximo sábado un nuevo espectáculo coreográfico con creaciones del Maestro Vaslav Veltcheck y que está integrado por "Sinfonía Praga" de Mozart, "Gran Pax de Deus" de Rossini - Britten y "Divertisement" de J. Ibert. En los principales papeles alternarán Margaret Graham - Tito Borbam y Tola Leff - Eduardo Ramírez. El acompañamiento orquestal estará a cargo del maestro Juan Protasi.

—El Ballet de la Ciudad de Nueva York inauguró la nueva temporada en Nueva York con una serie de funciones que durarán tres semanas en el City Center. El Teatro Norteamericano del Ballet fue presentado en el mismo centro por dos semanas. Marianne Orlando y Caj Selling, principales danzarines del Real Ballet Norteamericano que será dirigido por Lupe Serrano y John Kriza.

—En el pasado mes de agosto se realizó en Munich la 5ª Academia Internacional de Verano de la Danza. Participaron más de 400 bailarines de diversos países europeos y de los Estados Unidos.

Dictaron cursos profesores de ballet de Amsterdam, Barcelona, Belgrado, Bonn, Berlín, Londres, Colonia, París, Nueva York, etc. en disciplinas de danza clásica y libre. El éxito ha sido extraordinario, pues este año la Academia con la dirección de Aurel Von Milloss y Heinz Laurenzen se ha consagrado también a la formación de maestros de ballets, coreógrafos y pedagogos.

—Ted Shwan, director del Jacob's Pillow Dance Festival en Lee, Massachusetts, uno de los fundadores de la danza moderna en los Estados Unidos, dirigirá un grupo de bailarines que se proponen hacer una gira durante este otoño por España, Grecia, Turquía, Egipto e Italia. El Sr. Shawn hará los preparativos para que el grupo estudie danzas folklóricas y para que observen especialmente las presentaciones de danzas de esos países.

## En el Interior

PAYSANDU, (ANI). — Una pieza de Moliere, denominada "Las Trapacerías de Scapin", brindó en el teatro Florencio Sánchez el "Taller de Teatro" del liceo local.

El espectáculo alcanzó buen éxito.

## Programas Culturales

CINE UNIVERSITARIO, hoy a las 17.15, 19.45 y 22: Cumbres borrascosas de William Wyler, realización de 1939 con Merle Oberon, Laurence Oliver, David Niven y Flora Robson.

CINE CLUB FAX, mañana a las 14 en Canelones 1164, la realización soviética "El cuatro de infantería".

## Panorama — TEATRAL

[…]

## Actividades musicales

[…] sábado se realizará un homenaje al maestro […] en el Conservatorio Musical América (25 de […] hora 19.

[…] espectáculo del próximo lunes 27 en la Sala […] hora 21 y 30, intervendrán varios artistas […] Departamento de Canelones en un recital que […] de actos de intercambio cultural de los Concejos […] de Canelones y Montevideo. Figuran el te[…] José Soler, el Mto. Juan Protasi, el Coro […] Canelones bajo la dirección del Maestro Al[…] Frioni, la soprano María Angélica Pla Fúster, […] C. Gómez, el barítono Luis Alfredo Dell'Ac[…] […]nistas María del Carmen Sosa Raffo y Martha […]era. La entrada será libre.

[…] miércoles el Centro Cultural de Música, anun[…] exhibición que corresponde a su celebrado Ci[…] y la Música", que ha resultado de un gran […] Temporada de este año. Este último espec[…] prestigiosa Institución, se llevará a cabo —como […]— a las 19 horas en el local del Cine-Club […] Rincón 567.

[…]ciación de Estudiantes de Música llama a con[…] a adjudicación de 3 becas de estudio (corres[…] año 1962). Las bases se pueden retirar de 20 […] en Convención 1228. El concurso se realizará […] aproximadamente un mes.

## Miscelánea fílmica

[…]

—Jacques Doniol Valcroze, ("El agua en la boca", y "El corazón ardiente") ha iniciado su tercera película, que se llamará "La Denuncia", una historia política entroncada con un asunto de la Resistencia y que según el director se inspira en un verso de Eluard: "Vivimos en el olvido de nuestras metamorfosis". Cine literario enchufado en la Resistencia, puede ser novedoso.

—La pasada guerra, sigue proporcionando temas para el cine. Actualmente Filippo Ratti está dirigiendo con Gino Cervi Cristina, Galoni, Andrea Cecchi, Sergio Fantoni e Ivo Garrani, un guión de Nino Roli, donde se evoca la tragedia de las Fosas Ardestinas. En el mismo durante la ocupación nazi en Roma, fueron muertos en ese lugar 320 rehenes. La película tiene por ahora el título provisorio "10 italianos por cada alemán"

## PALABRAS CRUZADAS

[…]

## Para ver y oír

### Sodre

CX6 - CXA6 - CXA10

9.10 Piezas de concierto de Coupern (Fournier- Orqu. Cám.- Stuttgart- Munchinger). Las indias galantes, sinfonías y danzas de Rameau (Orqu. París- Pubralous).

10.05 Las damas de buen humor, suite de ballet de Scarlatti (Orq. Viena- Listschauer). Sinfonía en re mayor de herubini (Orq. Cám. Schmitz). Rondó Op. 14 "Krakowtak" de Chopin (Schmidkowtak Orq. Sinf. Radio Munich - Dressel). Mefisto vals Nº 2 de Liszt (Orqu. Markuvitch) Variaciones sinfónicas Op. 78 de Franck (Fil. Checa- Sejna). Gayaneh suite Nº 2 de Khatchaturian (Fil. Sinf. N. York- Kurtz).

12.10 Escalas de Ibert (Fil. Sinf. N. York- Rodzinski).

13.40 Selección de arias de óperas de autores varios (Tebialdi- Orq. Pradelli y Erede) Sinfonía Nº 2 en do mayor de Sammartini (Orq. Jenkis) Concierto en re - mayor para flauta y orqu. de Boccherini (Renzi- Conj. cuerdas Gótico). Gran fiesta de los capuletos y Escena de amor de "Romeo y Julieta", de Berlioz (Sinf. Boston- Munch). Psiquis, poema sinf. de Franck (Bruckner- Jochum). Homenajes de De Falla (Orq. Sinf. Halter). Canto a Sevilla de Gurina (de los Angeles Sinf. Londres- Fistoulari). Sonata Op. 61 en fa- sostenido- menor "Elegía armónica", de Dusik (Vondrovic). Quinteto Op. 23 de Lendvai (Quint. Inst. vienyos Keipzig).

17.05 Toccata para percusión de Chavez (Orq. Cám. MGM- Solomon).

17.15 Sonata Op. 45 en lomenor de Grieg (Kreisler - […]

Rachmaninoff) Cancionero italiano sobre poesías de Heyse, de Wolf (Fischer- Dies. Vau- Klust). Cuarteto Nº 6 en do mayor de Weber (Sin. Est. Austríaco- Rabhutel.

La Gruta de Fingal, obertura Op. 26 de Mendelssohn (Fil. Viena Futwangler).

20.40 Selección de obras de C. F. M. Bach (Redel - Grehling).

21.15 Música, músicos e intérpretes del Uruguay: Grabación de la pianista Mirtha Pérez Barranguet, Concierto para piano y orqu. Nº 1 de Brahms (OSSODRE), bajo la dirección de Thomas Bauner).

22.30 Ciclo de conciertos nocgurnos: Obras ejecutadas por distintas orquestas de Viena Sinfonía Nº 94 "La sorpresa" de Haydn. Obertura de "Las ruinas le Atenas" de Beethoven. Idilio de Sigfrido, de Wagner. Concertino para guitarra y orq. de Santórsola. "Don Juan", de Strauss.

C. X. 26. C. X.A.4. C. X.38 CARMELO- COLONIA

9.05 Las tres Elizabeths, de Coates (Sinf. Nal. Coates). El Mikado, opereta en 2 actos de Gilbert y Sullivan (Solistas- Coro y Orq. D'Oly).

11.00 Selecciones de música folklórica de autores varios.

12.10 Selección de obras de Liszt.

12.45 Junto a la cuna y Serenata francesa de Grieg, (Gieseking). Rakastava, suite Op. 14 de Sibelius (Orqu. cuerdas "Heward").

17.30 Strile la vampa, del acto 2º de "Il Trovatore" de Verdi (Stignani- Orq. Sinf. EIAR- La Rosa Parodi). Selección de arias de autores varios (Gobbi- Orq. Teatro Scala Milán de Sabata- Serafín).

18.15 Selección de obras de Sessions (Mason, órgano).

19.15 Asoc. Cristiana de Jóvenes Concierto del Ciclo Or. por dicha Institución a cargo de la pianista Lyda Indart, con obras de "Bach- Chopin - Fabini- y Debussy.

20.30 Fragmentos de la ópera "La italiana en Londres" de Cimarosa (Solistas Orqu. Sinf. Milán- Gerelli).

21.10 Prelulio y fuga en mi menor de J. S. Bach (Germani). Trío para flauta, fagot y piano de Beethoven […]

## INAUGURAN TEATRO MUNICIPAL DE VERANO EN COLON

Bajo los auspicios de la Comisión Municipal de Fomento de Colón y el Liceo Nº 9 "Dr. Eduardo Acevedo", se inaugurará el próximo sábado 25, a la hora 18.30 este teatro de barrio, instalado en el magnífico Parque Giot.

Brindará una audición la Banda Municipal de Montevideo, y los alumnos del Liceo Nº 9 "Dr. Eduardo Acevedo" […]

## PROGRAMACION PARA HOY POR CANALES 4 Y 10

[…]

## Teatros, Conciertos, Variedades

TEATRO SOLIS. — Teléfonos: 8.77.53 - 9.64.88. — Buenos Aires entre Juncal y Bartolomé Mitre. — (Bajo la dirección de la Comisión de Teatros Municipales) A las 21: "Las almas muertas" (2A) de Gogol. Alargada adaptación de la obra maestra […]

[…] y feriados, a las 17, 18 y 19 horas. Entrada libre.

—|||—

[…]

## SALAS DE ESTRENO

[…]

## En los Cines de Barrios

[…]

## Continuados

[…]





## OPERACIONES EN LA TABLADA

[…] vagones […] reses y por acarreo y camiones 431 vacunos. Para hoy hay anunciados 38 vagones sencillos.

Intervinieron en las actividades del día los frigoríficos Nacional Ottonello Hnos, las sociedades de abasto; Unionista, Urbana, Unión Permisarios S. A., Unión Permisarios Carnicerías Abasto Montevideo S. A., y los compradores del interior.

Comunicamos a los señores remitentes de ganados a Tablada que la Oficina no permite la venta de haciendas que vengan con Certificados-Guías que sean viejos. Por lo tanto pedimos a los señores remitentes que traten de comprar guías […]

[…] Novillos 168 entre 1.700 y 1.720 mls. Terneros 10 a 1.200 milésimos.

**ENTRADA DE VACUNOS**

| | |
|---|---|
| Frig. Nacional | 166 |
| Coop. Unionista de Ab. | 46 |
| Sociedad Urbana de Ab. | 161 |
| Unión Permisarios. C. A. Montevideo S. A. | 19 |
| Frig. Ottonello Hnos. | 95 |
| Interior | 178 |
| TOTAL: | 772 |

**ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS**

De Artigas.

De María C. de Riani: 20 novillos prom. 440 kgs., a 1.700 mls. Interior; Leoncio Gutiérrez.

De Salto:

De Tomás Pamparatto: 42 novillos prom. 419 kgs., a 1.720 mls. S.U.D.A. 105 novillos prom. 422 kgs., 1.720 mls. In[…]

[…] De Río Negro:

De Enrique Caffurel: 30 terneros prom. 193 kgs., a 1.500 mls. Ottonello Hnos. 10 terneros prom. 180 k. a 1.200 mls. Interior. U.P.A.C.S.A. 41 novillos prom 439 k. a 1.750 mls., 5 íd. prom. 439 kgs., a 1.650 mls. S.U.D.A.

De Miguel Elhordoy e hijo: 33 novillos prom. 380 kgs. a 1.750 mls. S.U.D.A. 10 novillos prom. 314 k. a 1.750 mls., Nacional.

De Colonia.

De Juan y Basilio Manitto: 23 novillos prom. 462 kgs., a 1.700 mls. Interior: Leoncio Gutiérrez.

De San José:

De Juan L. Hernández: 2 novillos prom. 360 k. a 1.200 mls. Nacional.

De Roberto Mailhos: 18 novillos prom. 516 kgs., a 1.750 mls. U.P.C.A.M.S.A.

## Productos Agropecuarios

Lanas. — La plaza de este textil continúa acusando un movimiento de entidad, notándose de parte de un sector de la demanda buen interés para los negocios. Los precios que se cotizan oscilan entre los límites que indicamos.

Pieles lanares. — Con estas pieles se opera con una demanda más efectiva, que en días atrás.

Cueros vacunos y de potros secos. — Pocas transacciones se registran con estos cueros. Cuando se logra negociar algunos lotes se pagan valores que se sitúan entre los límites que señalamos.

Cueros vacunos salados. — Los precios en este renglón se estiman como nominales ya que no hay operaciones que den base como para formular un valor corriente.

Cerda. — Tanto la cerda de vaca como la de potro se […]

| | |
|---|---|
| LANAS — Vellón Cruza (10 kilos) | |
| Finas supras | 80.— 88.— |
| Finas super. a sup | 84.— 85.— |
| Superiores | 78.— 81.— |
| Finas buenas | 82.— 83.— |
| Cordero Cruza | 78.— 81.— |
| Fina y mediana | 44.— 45.— |
| Gruesa | Nominal |
| C/semilla | 33.— 34.— |
| Barriga Cruza | |
| Fina y mediana | 28.— 29.— |
| Gruesa | Nominal |
| C/semilla | 20.50 21.50 |
| Epidemia | 28.— 29.— |
| Descola | 28.— 28.— |
| Descola c/semilla | 20.50 21.50 |
| PIELES LANARES | |
| 1/2, 3/4 la. ar. mald. | 64.— 65.— |
| 1/2, 3/4 l. a. ll. g. p. | 32.— 32.50 |
| De 1/4 y t., l. g. f. b. | 54.— 55.— |
| De 1/4 y tron. mal. | 5.40 5.60 |
| Pel. lot. gen. sanos | 43.— 45.— |
| Pelados maldesecho. | 4.30 4.50 |
| Borr. y borreg. bue. | 38.— 40.— |
| Borr. y borreg. mal. | 3.30 4.00 |
| Carderitos buenos | Nominal |
| Corderitos desechos | " |
| Corderitos inservib. | " |
| CUEROS VACUNOS Y POTROS SECOS (10 Kg.) | |
| Beo. y beo. e. a. bu. | 36.— 37.— |
| Beo. y be. c. g. o s. | 28.80 29.60 |
| Beo. y beo., inservi | 18.— 18.50 |
| Pelados maldesech | 9.— 10.— |
| Borregos buenos | 9.— 10.— |

| | |
|---|---|
| Inservibles | " |
| Potrillos sanos c/u | " |
| CERDA | |
| Vaca | 135.- 140.- |
| Potro s/prop. colas | 135.- 140.- |
| TRIGO. - 100 kgms. | |
| Superior | 58.— 59.— |
| Bueno | 56.50 57.— |
| Fideo superior | 75.— |
| MAIZ | |
| Fino | 60.— 60.50 |
| Común superior | 58.50 59.— |
| Común bueno | 57.— 58.— |
| Común amarillo | 54.— 56.— |
| Común húmedo | Nominal |
| AVENA | |
| Superior | 43.— 44.— |
| Buena | 40.— 41.— |
| Regular | Nominal |
| CEBADA | |
| Superior forrajera | 53.— 55.— |
| Buena | 50.— 52.— |
| Regular | 46.— 48.— |
| MANI | |
| Aceitero base | |
| Cámara Mercantil | 120.- |
| FORRAJES | |
| Alfalfa | |
| Superior | 43.— 45.— |
| Buena | 35.— 38.— |
| Regular | Nominal |
| Mezclas | |
| Superior | 23.— 30.— |
| Buena | 21.— 23.— |
| Regular | Nominal |
| Pasto superior | Nominal |

## NEGOCIOS DE AYER

[…]

## ACTIVIDADES DE LA BOLSA DE MILAN

[…]

**ACCIONES**

| | Jueves | | Jueves |
|---|---|---|---|
| […] | 4.510 | Montecatini | 4.185 |
| […] | 4.230 | Siele | 7.455 |
| […] | 699 | Dalmine | 3.610 |
| […] | 166.450 | Valdarno | 3.777 |
| […] | 37.210 | Fiat | 3.100 |
| […] | 63.000 | Edison | |
| […] | 8.745 | Ad. Elettr. | 1.810 |
| […] | 3.666 | Romana E. | 3.000 |
| […] | 1.540 | Terni | 911 |
| […] | 901 | Anic | 4.422 |
| […] | 8.281 | Italgas | 2.428 |
| […] | 12.800 | Rumianca | 2.850 |
| […] | 1.500 | Inmobiliare | 1.420 |
| […] | — | Pirelli | 10.685 |
| […] | 6.410 | Centrale | |

## Tablada de Porcinos

[…] nueva semana dentro del mercado porcino, deben […] operaciones realizándose y precios […], sobre todo. Los cerdos […] siguiente manera entre 3.20 […] 2.80 a 3.00 […] kilo. Los lechones comercializaron a […]

[…] total 441 cerdos.

[…] entradas por […] distribuyen […]:

| | Cer. | Lech. |
|---|---|---|
| […] | 58 | — |
| […] | 21 | — |
| […] | 202 | 8 |
| […] | 90 | — |
| […] | 10 | — |
| […] | 441 | 8 |

## Control de la Brucelosis

En los Estados Unidos de América se está incrementando grandemente el control de la brucelosis, enfermedad producida por bacilos del género "Brucella", que causan el aborto contagioso de las vacas y que se trasmite a menudo a los humanos en forma de fiebre ondulante. Más del 80 por ciento de las subdivisiones estatales de la nación —2.423 de un total de 3.152— se han inscrito en la campaña para erradicar la enfermedad.

Actualmente 25 estados, el Estado Libre Asociado de Puerto Rico y las Islas Vírgenes, han sido confirmados como zonas modificadas exentas de brucelosis y más de 2.130 subdivisiones estatales gozan del mismo privilegio. La meta del Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos es alcanzar la erradicación completa en el país para el año 1965.

## Boletín Informativo

El jueves 23 apareció el número 889 del Boletín Informativo que edita el Departamento de Prensa y Biblioteca del Ministerio de Ganadería y Agricultura. Del sumario destacamos los siguientes títulos:

Lucha contra la Brucelosis; La vacuna contra la aftosa; Contestando a nuestros lectores; Sobre una intoxicación alimenticia del ganado; Salarios en el tambo; Resúmenes técnicos y científicos; Actividades de Comisiones del Ministerio de G. y Agricultura; Importación de vacunos Aberdeen Angus a nuestro país desde Buenos Aires; Misión de estudio e inspección a Islas Fiscales del Río Uruguay; Posterga cursillo de recreación el Movimiento de la Juventud Agraria; Exportaciones de ganado de Irlanda; Ensilaje; Cosas de nuestra tierra; La industria avícola supera la crisis; Razas lanares y la exposición de Sarandí del Yí; Créditos a los productores de arroz. Autoridades del Consejo Veterinario Argentino; Registros del Contralor lechero; Certamen Internacional; El Congreso de la Federación de Sociedades de Fomento Rural "César Mayo Gutiérrez" de Colonia; Fué clausurada la V Reunión Latinoamericana de Fitotecnia; Exposición de reproductores lanares; Venta de haciendas en Flores $ 291.795.00; La Junta Nacional de Lanas recibió a la Misión de Nueva Zelandia; Granos y forrajes; Precios de hortalizas y frutas; Mercado de Ecilda Paullier; Comercialización avícola; Mercado de quesos y cremas; La producción rural en Gran Bretaña; Los hidratos de carbono y no la grasa son los que afectan la sangre; Lanas y cueros; La lucha contra las lagartas en el país; Consumo de lana en el Reino Unido; XV Aniversario del Club Agrario Juvenil "El Serrano"; Movimiento y existencia de frutas y otros productos en las cámaras frigoríficas; Fechas de exámenes en la Escuela Industrial de Etnología.

Señor Comerciante. — La zona de vigilancia aduanera para el régimen de cuenta abierta es de sesenta kilómetros con Brasil y 15 kilómetros con Argentina, excepto cueros y lanas, que comprenden en su integridad los Departamentos situados al Norte del Río Negro y los de Cerro Largo, Treinta y […]

## COTIZACION DE NUESTRA MONEDA

PRECIOS OFICIALES DE CIERRE

CAMBIO LIBRE — OPERACIONES A LA VISTA

[…]

## MONEDAS DE ORO

[…]

## Oro y Divisas

[…]

## MERCADO FINANCIERO

### AVALUACIONES

[…]





## ASI VA LA BOLSA DE MONTEVIDEO

AYER: Sostenida para Deudas Nacionales y Títulos Hipotecarios; Floja para demás valores.

| Máxima | Mínima | Cierre | Fecha | Monto Operado | Monto Acumulado | Capital Integrado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 230.— | 186.— | 217.— | 23/11 | 15.000 | 957.800 | 20:000.000 |
| 133.— | 81.— | 105.— | 21/11 | — | 630.000 | 30:000.000 |
| 135.— | 80.— | 93.— | 30/10 | — | 64.000 | 4:250.000 |
| 190.— | 115.— | 130.— | 23/11 | 57.000 | 710.700 | 8:000.000 |
| 149.— | 90.— | 80.— | 14/11 | — | 993.000 | 19:600.000 |
| 223.50 | 90.00 | 134.— | 21/11 | — | 3:273.000 | 47:740.000 |
| 175.50 | 90.— | 100.— | 23/11 | 21.000 | 3:456.800 | 23:500.000 |
| 98.— | 67.— | 63.— | 22/11 | — | 3:812.400 | 34:029.000 |
| 181.— | 148.— | 129.— | 23/11 | 2.000 | 1:949.100 | 16:600.000 |

### ACCIONES

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| […] | s/o. | 217.— | s/o. | 217.— |
| […] | 94.— | s/v. | 95.— | s/v. |
| […] | s/c. | 114.— | s/c. | 114.— |
| […] | 112.— | s/v. | 112.— | s/v. |
| […] | 102.— | s/v. | 102.— | s/v. |
| […] | s/c. | 89.— | s/c. | 89.— |
| […] | s/c. | 105.50 | 100.— | 104.— |
| […] | — | — | 32.— | 38.— |
| […] | s/c. | 36.— | s/o. | 34.— |
| […] | 112.— | 118.— | 115.— | 117.— |
| […] | 76.— | s/v. | 76.— | s/v. |
| […] | s/c. | 95.— | s/c. | 95.— |
| […] | s/c. | 102.— | s/c. | 102.— |
| […] | s/o. | 125.— | s/c. | 125.— |
| […] | 130.— | 136.— | 129.50 | s/v. |
| […] | s/c. | 89.— | s/c. | 89.— |
| […] | 137.— | 131.— | 127.— | 130.— |
| […] | s/c. | 70.— | s/c. | 70.— |
| […] | 101.— | 101.50 | 100.— | s/v. |
| […] | 62.50 | 63.50 | 60.— | 63.— |
| […] | 80.— | 81.— | s/o. | 80.— |
| […] | s/c. | 130.— | 127.— | 129.— |
| […] | 81.— | s/v. | 88.— | 90.— |
| […] | 84.— | 89.— | 84.— | 83.— |
| […] | s/c. | 91.— | s/c. | 91.— |
| […] | s/c. | 250.— | s/c. | 250.— |
| […] | — | — | 60.— | 63.— |
| […] | 48.— | s/v. | 49.30 | 51.— |
| […] | s/c. | 100.— | s/c. | 100.— |
| […] | s/c. | 110.— | s/c. | 110.— |
| […] | — | — | 29.— | 30.— |

### TITULOS HIPOTECARIOS 5%

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Títulos Hipotecarios, serie A | 80.30 | 80.40 | 80.30 | 80.40 |
| Títulos Hipotecarios, serie B | 79.80 | 79.90 | 79.80 | 79.90 |
| Títulos Hipotecarios, serie C | 80.60 | 80.70 | 80.60 | 80.70 |

### DEUDAS INTERNAS 5%

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| D. Unificada 1960 serie A | 73.60 | 74.50 | 73.60 | 74.— |

## Los negocios totalizaron $ 1:374.600

Junto a una baja apreciable en el monto operado con respecto a la jornada anterior, el mercado volvió ayer a su actividad común, contando con un elevado índice hipotecarios, y escaso apoyo para las demás emisiones que en conjunto sólo sobrepasaron el 12 % restante.

## Bursátiles del exterior

ROMA, 23. (ANSA) — También hoy en las Bolsas de Milán y Roma prevaleció un tono reflexivo. Algunos títulos sufrieron nuevas pérdidas, mientras que la mayoría se mantuvieron en los precios de ayer.

En la capital italiana fueron tratadas 272.725 acciones y en Milán 959.080.

## DEUDAS MUNICIPALES 5%

Int. Conv. C. de Mont. […]
Int. Conv. C. de Mont. […]
Bs. Exp. C. Montevideo […]
Bs. Galería Centenario […]
Bs. Mun. de Montevideo […]
Bs. Pavimentación […]
Bs. Rambla Portuaria […]
Bs. Saneamiento […]

### OBLIGACIONES

Barbieri Julio A. […]
Barreiro y Ramos […]
Cinoca serie A […]
Coop. N. de Pr. de Leche […]
Funsa serie C […]
Funsa serie E […]
Funsa serie F […]
Funsa serie G […]
Pamer serie IV […]

## Resúmen

| | Miércoles |
|---|---|
| D. Nacionales | $ 33[…] |
| T. Hipotecarios | " 1.19[…] |
| D. Municipales | " 12[…] |
| Soc. Anónimas | " 28[…] |
| | $ 1.93[…] |

## MOVIMIENTO MARITIMO

ESPERADO HOY

| NOMBRE | Hora | […] |
|---|---|---|
| Brasil Star, ing. | 06.0[…] | […] |
| Argentina, amer. | 09.0[…] | […] |
| Del Oro, amer. | 06.0[…] | […] |
| Gral. Artigas, arg. | 07.0[…] | […] |

## Censo General Agropecuario de 1961

Como ya adelantáramos en ediciones anteriores, en forma de comentario y análisis, se han dado a conocer las cifras primarias de los principales rubros por Departamento y la República y comparadas con las cifras definitivas del relevamiento similar formulado en el año 1956.

Estos datos pertenecen a la División Estadísticas y Censos del Departamento de Economía Rural dependiente de la Dirección de Agronomía del Ministerio de Ganadería y Agricultura.

Se hace notar que estas cifras fueron tomadas de las planillas de supervisión, pudiendo variar luego de revisión […]

| | | | |
|---|---|---|---|
| Total de vacunos | […] | […] | […] |
| Total de lanares | 2:059.430 | 2:162.349 | 95.24 |
| Total de lanares esquilados. | 2:255.807 | 2:404.835 | 93.80 |
| Total Kgs. de lana | 6:931.252 | 7:867.367 | 88.10 |
| Trigo, Hás. sembradas | 14.441 | 17.583 | 82.13 |
| Trigo, producción Kgs. | 11:947.229 | 16:863.719 | 70.85 |
| Lino, Hás. sembradas | 267 | 1.027 | 26.00 |
| Lino, producción Kgs. | 166.380 | 336.970 | 49.38 |
| Maíz, Hás. sembradas | 10.215 | 10.059 | 101.55 |
| Maíz, producción Kgs. | 7:302.763 | 6:555.910 | 111.39 |
| Girasol, Hás. sembradas | 4.988 | 2.377 | 209.84 |
| Girasol, producción Kgs. | 1:231.164 | 1:141.567 | 107.85 |

## Continúa incierta la situación de las carnes

*Lo tratado por la Federación Rural • Telegrama al P. Ejecutivo • Lanas y otros productos*

Actuando en la presidencia el señor Carlos Fernández Goyechea, y asistiendo los Consejeros señores Julio Stirling, Juan Carlos Costa, Pbro. Sebastián Barreto, Juan Taferbaberry, Antonio M. Durán Rubio, Fernando Crosa, Alfredo Olaizola Aguerre, Ing. Carlos D. Gasparri, Dr. Hugo H. Laurnaga, Eduardo D. Mac Coll, Enrique Urioste Braga, Felipe Sanguinetti y Dr. José L. Saprlza, sesionó el Consejo Directivo de la Federación Rural. De los asuntos tratados destacamos los siguientes:

COMERCIALIZACION de CARNES.

La situación del mercado internacional de carnes sigue siendo incierta, con precios cambiantes y con la presencia de nuevos países exportadores.

En lo nacional, nos hallamos abocados a una zafra de gran volumen, cuya comercialización resulta imposible por la crisis frigorífica. Se destacó que muchos productores han llegado a una situación financiera de grave compromiso, a pesar de haber dado cumplimiento con creces a un aumento de la producción pecuaria que beneficia a todos los sectores nacionales.

Se resolvió dirigir telegrama a los Poderes Públicos concebido en los siguientes términos: "Federación Rural profundamente alarmada por la anarquía laboral que pone trabas tremendas a la industrialización y embarques al exterior, se permite puntualizar urgencia pronunciamiento Consejo de Gobierno sobre resolución Caja Compensaciones y también sobre ordenamiento servicios estiba, fundamental en la solución "en grave problema".

Lanas. — El señor Urioste Braga, delegado ante la Junta de Lanas, informó de las últimas actuaciones cumplidas en dicha Junta. En materia de mercado exterior, señaló que el mismo es de tendencia firme. Dió cuenta además de la entrevista realizada por la Junta de Lanas con la delegación comercial neozelandesa, la que hará llegar a la Junta toda la información que poseen sobre la defensa internacional de la lana y sus colocaciones.

Comercialización del trigo y lino. — El Pbro. Barreto informó de lo actuado en la Junta de Granos, de la que es delegado de la Institución, la que elevó su punto de vista al Ministerio de Ganadería, en cuanto hay que orientar y planificar la producción triguera, oportunidad en la que hizo llegar el cálculo de costos realizado, basado en el que fuera presentado por la Institución. En dicho informe se manifiesta que las perspectivas para la próxima cosecha no son optimistas, por cuanto a la merma de plantación, hay que agregar los ataques de roya en […] tíos de diversos departamentos. Fué preocupación […] Junta que el Banco […] República concediera […] amplios para la comercialización de la próxima […] y que, según informes […] dos a la misma, así ha[…]

Con respecto al lino […] bién se consideró por […] ta de Granos, y el Pbro. Barreto dió detalles de acciones a ese respecto.

Conferencia del GATT. Se resolvió enviar telegrama al Sr. Julio Lacarte […] Embajador de la República […]

## Productos de Granja

PRECIOS DE AYER EN EL MERCADO AGRICOLA

Hortalizas por docenas de atados. — Acelgas, de 3.00 a 5.00. Apio verde, de 8.00 a 12.00. Albahaca, de 3.00 a 5.00 Berros, de 4.00 a 5.00. Cebollas de verdeo, de 4.00 a 8.00 Espinaces de 7.00 a 10.00. Nabos y nabizas, de 7.00 a 10.00. Orégano, de 6.00 a 8.00. Perejil de 2.00 a 4.00 Puerros, de 7.00 a 10.00. Rabanitos, de 4.00 a 6.00. Radichas, de 4.00 a 6.00. Radichas, de 5.00 a 7.00. Tomillo de 6.00 a 8.00. Zanahorias, de 18.00 a 30.00.

Precios por docenas. — Alcauciles, de 1.30 a 4.00. Berengenas, de 8.00 a 13.00. Choclos, de 3.00 a 5.50. Escarolas de 2.50 a 3.50. Lechugas, de 3.00 a 5.00. Pepinos, de 4.00 a 6.00. Repollos, de 5.00 a 8.00. Zapallitos, de 0.80 a 2.00.

Precios por quilo. — Arvejas, de 1.20 a 1.60. Boniatos, de 0.40 a 0.60. Cebollas, de 1.30 a 1.80. Chauchas, de 1.00 a 2.00. Papas nacionales nuevas, de 0.70 a 0.90. Papas importadas, de 0.70 a 0.72. Espárragos, de 2.00 a 3.00 el atado. Laurel de 0.15 a 0.25 el atado. Ajos, de 8.00 a 14.00 la ristra. Zapallos, de 1.20 a 1.60. Ajíes verdes, de 70.00 a 80.00 el ciento. Tomates de 3.00 a 6.00.

Precios de frutas por cajón. Manzanas Carpendu, de 40.00 a 60.00. Manzanas Deliciosas, de 60.00 a 90.00. Manzanas Jonathan, de 50.00 a 70.00. Manzanas Red Deliciosas, de 70.00 a 95.00. Manzanas Kind David, de 50.00 a 70.00. Manzanas importadas, a 80.00 Naranjas salteñas, de 18.00 a 24.00. Naranjas de ombligo, de 40.00 a 50.00. Naranjas de verano de 20.00 a 26.00. Pomelos, de 33.00 a 45.00. Mandarinas, de 30.00 a 36.00. Limones, de 15.00 a 25.00. Cerezas, de 8.00 a 12.00 el quilo Damascos, de 7.00 a 10.00 el quilo. Grafiones, de 10.00 a 12.00 el quilo. Ciruelas "Meckle", de 4.00 a 5.00 el quilo. Frutillas, de 6.00 a 10.00 el […]

Precios de productos de granja por quilos. — Pollos, de, de 3.50 a 4.50. Huevos (por un peso) de 3 a 4 unidades. Conserva de tomates, de 4.00 a 6.00.

"ACTINOMICOSIS"

El viernes 24, a la hora 11 y 45 en la audición del Ministerio de Ganadería y Agricultura que se trasmite por las ondas del SODRE CX 26, disertará sobre este tema el Sr. Oscar Acosta (h.) Técnico del Departamento de Sanidad Animal de la Dirección de Ganadería.

## La BOAC en Sud América

LONDRES (L. P. S.) — La BOAC ha comunicado un cambio en su organización en la parte meridional de Sudamérica por virtud del cual su jefatura en tal zona pasa de Buenos Aires a Santiago. Esta capital, situada al extremo de la ruta sudamericana de la BOAC, resulta la más adecuada para instalar su sede, a la luz de la experiencia.

Al mismo tiempo, el Sr. William Bickford pasará a ser Gerente de la empresa en Chile y el Río de la Plata, como sucesor del Sr. John Combe, quien reasumirá nuevas tareas en la jefatura de las rutas occidentales de la BOAC.

El Sr. Frank Spanton, que ahora es gerente de la BOAC en Chile, será transferido a Buenos Aires, donde tomará el cargo de Gerente de la empresa, creado mediante la nueva reorganización.

El Sr. Bickford, como gerente en Chile y el Río de la Plata, será el supremo representante de la BOAC en el territorio integrado por Chile, Argentina, Uruguay y Paraguay.

La BOAC mantiene actualmente dos servicios semanales en ambas direcciones, con Comets 4, entre Santiago Buenos Aires, Montevideo y Londres, donde enlazan con las […]

# Chile marcó a fondo al ataque ruso y pudo empatar el match

SANTIAGO DE CHILE, Noviembre 23 (UPI). — Todos los matutinos destacan en primera página el partido disputado anoche en el Estadio Nacional en que la Selección Soviética ganó por un gol a cero a la de Chile. Los comentaristas señalan que el triunfo soviético fue merecido pero opinan que su juego fue inferior al desarrollado en Buenos Aires. Concuerdan también en manifestar que Chile cumplió una decorosa actuación.

El Diario Ilustrado señala que el equipo ruso convenció pero los chilenos tuvieron también una brillante expedición.

La Nación bajo el título de "Un gran partido de Chile frente a Rusia" señala que el fútbol de los soviéticos es un fútbol de calidad y clase internacional". Luego añade: "Puede que esta victoria soviética no haya tenido el lucimiento de la de Buenos Aires lo que se explica porque esta vez el ataque encontró muchas dificultades ante la marcación segura y clásica de los chilenos. Sin embargo los rusos jugaron un fútbol de calidad con pases espléndidos en una permanente expresión de capacidad individual ejecutada en gran parte por Metreveli y Mesji, dos de los mejores punteros que han pasado por canchas chilenas y Sudamericanas.

El Mercurio señala que "no provocó desaliento la derrota del fútbol chileno. La verdad es que con una ejecución inferior a la ofrecida en Buenos Aires el sábado último el equipo europeo logró una victoria de más intenso trámite. En esta oportunidad el rival lo exigió a fondo y debió modificar sus líneas defensivas lo que disminuyó su ofensiva.

Rusia mereció la victoria aún cuando una igualdad no habría quitado mérito al desempeño del conjunto chileno".

El entrenador ruso Gabriel Katchalin en declaraciones al Mercurio dice: "Me sorprendió la magnífica marcación de la defensa chilena que demostró dominar perfectamente todos los secretos del fútbol moderno. El cuadro soviético no pudo rendir en igual medida que en Buenos Aires debido a que encontró mayores dificultades.

Allá se jugó sin problemas de marcaciones mientras que acá siempre se tuvo un hombre encima.

Chile y Argentina son dos rivales muy diferentes pero me parece que son los chilenos los que han seguido mas de cerca la senda del fútbol brasileño que es el mejor del mundo".

# Cien mil dólares por televisar el mundial

Santiago de Chile, Noviembre 23 (UPI). — Carlos Dittsborn Presidente del Comité Organizador del Campeonato Mundial de Fútbol informó que ha quedado prácticamente acordado un contrato con Eurovisión que agrupa a todas las televisoras Europeas para la transmisión exclusiva de los partidos para la Copa Jules Rimet en Europa. Agregó que el contrato se discute sobre la base de un pago de 100.000 dólares

Dittsborn declaró anteriormente dijo que el Comité Organizador entregará contratos exclusivamente por países pero que los derechos son transferibles por el que obtenga la exclusividad y puede negociar a su vez con otras televisoras de su propio país.

Hasta el momento se han firmado contratos de exclusividad con televisoras de Argentina, Brasil y Perú estando en discusión las deurovisión para Europa, y las relacionadas con Colombia, Uruguay, Venezuela y México.

# Todos los matchs serán jugados el domingo 26

**El domingo se jugará el encuentro clásico y todos los encuentros correspondientes a la octava fecha de la segunda rueda del Uruguayo. En lugar aparte nos ocupamos del planteamiento que tuvo mayoría, pero no "quorum", reglamentario, para que Uruguay y Rusia jugaran ese día. Confirmados los partidos locales se estructuró la siguiente programación:**

DOMINGO.

Nacional vs. Peñarol, Estadio Centenario. Rampla Juniors vs. Cerro, Parque Nelson. Fénix v. Racing, Parque Capurro. Liverpool vs. Danubio, Belvedere. Defensor vs. Wanderers, Parque Rodó. Comenzarán 14.50 las reservas y 16.50 los primeros.

En lo que respecta a la venta de localidades para el clásico, se hará de la siguiente manera:

Hoy y mañana de 9 a 19 horas. — En las Boleterías del Parque Central y Palacio Peñarol, venta de localidades para Tribunas Colombes y Amsterdam y Platea y Tribuna Olímpica para público en general.

Domingo 26. — A partir de las 9 horas, localidades para Taludes y Tribunas Colombes y Amsterdam, Platea y Tribuna Olímpica, en las boleterías respectivas del Estadio Centenario.

Venta de Platea y Tribuna América. — Teniendo presente que el club Nacional es locatario y como consecuencia de ello sus asociados gozarán el derecho de libre acceso, para éstas dos localidades, las entradas se expedirán exclusivamente en el Estadio Centenario el día domingo a partir de las 14 y 45 horas, a razón de dos entradas por persona.

Precios. — Regirán los siguientes:

Taludes Colombes y Amsterdam, Mayores $ 2.00; Menores, gratis; Tribunas Colombes y Amsterdam, Mayores, $ 6.00, Menores, $ 2.00; Tribuna Olímpica: Mayores, $ 10.00; Menores, $ 3.00; Tribuna América, Mayores $ 13.-; Menores, $ 4.00; Platea América, Mayores, $ 16.-; Menores, $ 6.00. Platea Olímpica, Mayores, $ 13.00, Menores, $ 4.00.

Advertencia al público. — Se advierte a los señores aficionados que una vez colmada la capacidad de la Tribuna y Platea América, éstas serán clausuradas, una vez producido lo cual los señores asociados del Club Nacional, deberán dirigirse a cualquier otra localidad.

También se advierte a los aficionados que las entradas deberán adquirirse en las boleterías habilitadas por esta Asociación, para evitar ser defraudados.

Partido Nacional - Peñarol. — El próximo domingo se disputará el partido Nacional - Peñarol, adoptándose con relación al mismo disposiciones que interesan a los socios y partidarios de Nacional y que la Secretaría de Prensa de los "tricolores", informa para su debido conocimiento por parte de los interesados.

Venta de entradas. — Se efectuará venta de entradas anticipada.

Advertencia a los socios de Nacional. — Se advierte a los asociados del Club Nacional de Football que para éste partido gozarán de libre acceso, a las distintas instalaciones del Estadio Centenario, con la presentación de la tarjeta social de noviembre corriente, Semestral de Julio - Diciembre 1961 o anual de 1961, acompañada imprescindiblemente del Carnet Social.

Asimismo, se les llama la atención respecto al acceso a la Tribunua y Platea América, señalándose que siendo limitada la capacidad de aquellas instalaciones y en virtud de que la Dirección de Espectáculos Públicos controlará estrictamente la entrada del público, a las mismas y procederá al cierre absoluto una vez colmada aquella capacidad, y se recomienda muy especialmente a los señores asociados de Nacional su concurrencia a hora bien temprana, ya que una vez dispuesto el cierre de la Platea y Tribuna América, deberán dirigirse a cualquier otra localidad del Estadio Centenario.

Acto de la Asociación de Boys Scouts. — Previo a la iniciación del encuentro de 1ª división, la Asociación de Bouys Scouts hará entrega a los capitanes de ambos equipos de banderines, en testimonio de amistad hacia las Instituciones actuantes.

# Nils Semeleng aceptó jugar en diciembre en P. del Este

**Los aficionados al golf están de parabienes: su máximo campeón Nils Semeleng vuelve a jugar en los links que fueran escenario de sus más grandes conquistas. Autoridades del Club de Golf del Uruguay recibieron confirmación del notable profesional compatriota, de su participación en el campeonato abierto "Ciudad de Montevideo" el cual se disputará los días 6, 7, 8, y 9 de diciembre, en los panorámicos links de Punta del Este. La intervención de Semeleng en el tradicional certamen, da al mismo un interés inusitado ya que el golfer compatriota radicado en los Estados Unidos, cuenta en nuestro medio con una cantidad de admiradores, quienes tendrán oportunidad nuevamente de recrearse con el extraordinario juego que practica el citado campeón.**

En los links del Club de Golf del Uruguay, se llevaron a cabo los encuentros por las semi - finales del Campeonato Uruguayo de Damas. Se lograron clasificar luego de brillantes performances a fin de disputar la final, la señorita Ilona Rosemberger y la señora de Montero.

La Srta. Rosemberger derrotó a la Sra. de Rice, luego de gran faena, por 4 a 3 a jugar.

En tanto la Sra. de Montero vencía luego de enconada lucha a la Sra. de Pons, por uno arriba en el último último hoyo, lo cual dice por sí solo de la partida demostrada por ambas golfistas en este menester.

TRIUNFO DE O. CELLA

El acreditado golfista argentino Oscar Cella, logró imponerse en la rueda de clasificación del Campeonato Uruguayo de Golf, que se disputa en los links del Club de Golf del Uruguay, sobre 18 hoyos Medal Pay sin handicap.

Excelente fué la labor cumplida por el argentino que logró un neto de 72 golpes para los 18 hoyos o sea un golpe bajo el par de la cancha lo que dice por sí solo de la performance del ganador.

Nuestro compatriota Juan Carlos Dapiaggi, la máxima esperanza de nuestro golf en estos certámenes que comenzaron a disputarse en los links de Punta Carreta y en los cuales intervienen los más cotizados ases del golf amateur de Sud América, quedó automáticamente clasificado para disputar los octavos de final al ser el último campeón de dicho certamen.

Juan Carlos Dapiaggi (Uruguay), sin jugar.
Oscar Cella (Argentina): 37-35: 72.
Allen O. Crocker (Uruguay), 36+37: 73.
José Stuyck (Venezuela), 39+34: 73.
Francisco Etcheverry Vidal (Uruguay), 39+36: 75.
Francisco Etcheverry Ferber (Uruguay), 37+38: 75.
Pablo Paullier (Uruguay), 40+36: 76.
Fernando Chavez (Brasil), 38+39: 77.
Alfredo Behrens (Uruguay) 37+40: 77.
Carlos Rydstrom (Uruguay), 40+38: 78.
Hugo Nicora (Argentina), 39+39: 78.
Victor Paullier (Uruguay) 38+41: 79.
Jorge Seré (Uruguay), 41+38: 79.
Roberto Behrens (Uruguay) 41+40: 81.
Luis Graham (Uruguay) 41+40: 81.
Raúl Vaamonde (Venezuela), 39+42: 81.

OCTAVOS DE FINAL

Los encuentros por los octavos de final se jugarán hoy viernes en horas de la mañana, siendo los mismos siguientes:

Juan C. Dapiaggi vs. Luis Guahnon.
Fernando Chavez vs. Alfredo Behrens.
Francisco Etcheverry Vidal vs. Jorge Seré.
José Miguel Stuyck vs. Victor Paullier.
Allen O. Crocker vs. Raúl Vaamonde.
Francisco Etcheverry Ferber vs. Carlos Rystrom.
Pablo Paullier vs. Hugo Nicora.
Oscar Cella vs. Roberto Behrens.

## *Tripulación del Rowing a Porto Alegre*

El domingo parten por vía aérea con destino a Porto Alegre las tripulaciones del Montevideo Rowing que participarán el próximo domingo en las Regatas Internacionales programadas en conmemoración del cincuentenario de la Federación Acuática de Río Grande Do Sul.

El Montevideo Rowing competirá en las pruebas de Single Scull, Double Scull y Four con timonel, que disputará el premio "Juan A. Gabarda". El plantel de la institución decana de nuestro remo estará compuesto por: Pablo Carvalho, Gerardo Pérez, Mariano Caulín, Luis Mayer, Carlos Malhé, Julio Percovich, Hugo Rivara y Alberto Pagani, viajando al frente de la delegación el Presidente del Montevideo Rowing señor Juan J. Fernández Castella y su Capitán Sr. José Nesse.

Peñarol no tenía ningún problema para integrar el equipo del domingo, sin embargo, en la práctica realizada en la tarde de ayer, se lesionó el centro delantero Cabrera y casi seguramente no podrá ser de la partida, a pesar de que el tratamiento intensivo que se le está realizando parece haber provocado una evolución favorable

EL BIEN PUBLICO

Viernes, noviembre 24 de 1961

# Aumentan los inscriptos para las "Seis horas"

**En la Asociación de Pilotos Argentinos de Turismo se comentó con entusiasmo la nueva edición de la más clásica de las carreras uruguayas de automovilismo: las "6 Horas". Y no obstante la gran proximidad de 3 importantes compromisos: la carrera de la "Enseñada", el "Premio Mar y Sierras' y posteriormente el "Gran Premio del Sur", han comentado sus planes de concurrencia del equipo oficial NSU con dos coches que integrarían "Larry" - Heriberto Bohnen y Miguel A. Galluzzi - Carlos Guimarey. También Danilo Constanzi - Edgardo Boschi actuarían con BMW y ePdro Sancha con piloto acompañante a designar lo haría con Cisitalia Abarth. Con Alfa Romeo, sería muy factible la presencia de Jorge Cupeiro y Roberto James.**

Los inscriptos hasta la fecha son los siguientes:

101: Rubén Buencristiano, XX, Panhard PL - 17; 102: Carlos Manini (h.), Rafael Paullier, DKW Jr.; 103: Albérico Passadore h.) Horacio Passadore, Panhard PL - 17; 104: Jorge Mutio - XX Panhard PL - 17; 105: Oscar Mario González - XX, Panhard PL - 17; 230: Diego Fernández - Ricardo Green: Alfa Romeo - Giullietta; 231: Héctor Morás - Carlos A. Dánvila, Auto Unión 1000S; 232: C. A. Pérez Marexiano - Luis Di Trápani: Alfa Romeo - Giullietta; 233: Roberto Larghero - Oscar Ghisolfo, Panhard X87; 234: José R. Mainenti - Silex A. Balzano, Alfa Romeo - Giullietta; 235: Rubén Suárez - Susano Almada, Simca 1100; 236: Ivo J. Rezk-Alberto Uria, Peugeot; 237: Jaime Antuña - XX, Alfa Romeo - Giullieta; 238: Victor y Pablo Paullier, Auto Unión 1000SP; 239: Jorge Olivera - Mario F. Cóppola, Alfa Romeo - Giullietta; 240: Jorge Maltach - XX, Panhard, X87; 370: Horacio Pera - David Sica, Borgward Isabella; 371: "Zorro Plateado" - "Spartaco", XX; 372: Francisco Mayorga - Arnaldo G. Castro, Borgward "T. S.".

Inscripciones: Estas se cerrarán indefectiblemente el día 29, a las 23 horas.

Entrenamientos y clasificaciones: Sábado 25, de 15 a 18 hs.: Entrenamientos. - Domingo 26, de 15 a 17 hs.: Entrenamientos. Domingo 26, de 17 a 18 hs.: Clasificaciones. Sábado 2, de 10 a 12 hs.: Entrenamientos para corredores extranjeros. Sábado 2, de 15 a 18 hs.: Clasificaciones.

ENTREGA DE PREMIOS

La Asociación Uruguaya de Volantes y la firma que auspiciara la organización de uno de los últimos espectáculos automovilísticos realizados en "El Pinar", harán entrega el próximo lunes, a la hora 20, de los premios a que se hicieran acreedores los participantes del mismo. El emotivo acto se cumplirá en el local de SIMCA - DRIVERS, en 18 de Julio y Joaquín Requena, aprovechándose la misma circunstancia para hacer entrega de los premios a los triunfadores de la "Hora del Kart", que con todo éxito se corriera en el mismo escenario.

Los volantes que recibirán premios serán los siguientes:

Hora del Kart: Ernesto Josefides, Jorge Antonaccio, E. Rozemblum, José Ferrúa y Felipe Sanguinetti.

Gran Premio Simca Drivers: R. Cerdeña, F. Padován, L. M. Soler, A. D'Stéfano, I. Rozemblum, C. Pérez Marexiano, O. Albertori, "Procopio", J. Stirling J. R. Mainenti, M. Tarabal, B. Roldós, 'Renée Bonet", Raquel Berro, René Vázquez, "Pat Morris", Jorge Mutio, S. Balzano, R. Balcárcel, V. Paullier y Julio Deus.

# Disputan hoy la sexta etapa del T. de boxeo

**Con una interesante programación se continúa hoy en el Palacio Peñarol la disputa de estos torneos.**

Diez combates con intervención de púgiles de la categoría de Amadeo Bruno, Tabaré Ferreyra, Luján Barrios y otros, y la final del Peso Pluma entre Miguel Piriz y Cododa Carrasco, aseguran un interesante espectáculo.

PROGRAMA
Hora 21 y 30

Campeonato de Novicios "Juan C. Leal" 4 rounds de 2'

Peso Mosca:
Héctor Ramos (Olimpia) v. Luis Reyes (Canillitas).

Peso Pluma:
Juan Moreno (Olimpia) v. Luis H. Méndez (Peñarol).

Peso Medio Mediano Ligero:
Juan Rivero (Uruguaya) v. Walter Gossi (Unión).
Gregorio González (Nacional) v. Santos Pintos (Cerro)
William Ríos (Olimpia) vs. Ever Barreiro (Continental).

Peso Medio Mediano:
Roberto Arenas (Nacional) vs. Victoriano Núñez (Continental).

Campeonato "Nacional" 3 rounds de 3'

Peso Pluma. FINAL:
Miguel Piriz (Olimpia) vs. Cododa Carrasco (V. Unión)

Peso Medio Mediano Ligero:
Luján Barrios (Unión) vs. José Piñeyro (Guillermo Llorca).

Peso Medio Mediano:
Amadeo Bruno (Continental) vs. Juan Castillo (Guillermo Llorca).

Peso Mediano Ligero:
Tabaré Ferreira (Cap Arpona) vs. Walter Perdomo Peñarol).

PRECIOS: Ring side 4.00; Platea $ 3.00.

Autoridades: Están citadas por el Colegio de Arbitros, las siguientes: Arbitro General, Sr. Andrés Canta: Arbitros, Sres. Francisco Francis, Luis A. Gómez y Máximo Benítez; Jurados: Sres. A. Fernández Pou W. Ferreiro, G. Etchegaray, R. López Espósito, José M. Luz, G. González, J. Feuer, O. Torres Barón, M. Rega, E. Corrión S. Lago, y L. Hoffman; Cronometristas, Sres. Guerra y Alsina.
éilla..J ntasJ2|; (."ª(( b)

# Mañana y pasado torneo atlético de juveniles

**Els Campeonato Uruguayo de Menores de Primera y Segunda Categoría, se realizará el sábado y domingo próximos en la Pista Oficial de Atletismo.**

A partir de las 16.30 y 9 horas tendrán lugar estas jornadas que prometen ser de mucho interés, dadas las fuerzas que se enfrentaron en el primer torneo de las categorías: "Gustavo Volpe".

Numerosos equipos del interior especialmente de la Federación de Cerro Largo y del Club Plaza de San José, que realizara en la oportunidad su debut enfrentarán a fuertes grupos de Montevideo, entre los que se destacan Sporting, Universal, Stockolmo y Consejo del Nio:

16.30 Bala (Juv.) 80 mts. vallas (men. 1ª) disco y alto (men, 2ª) 16.45 110 mts. vallas (Juv.) garrocha (men 1ª) 17.50 mts. llanos (series men. 2ª); 17.20, 100 mts. series Juv.) bala (men. 1ª); 17.30, disco (juv.) 80 mts. vallas (men. 1ª); 17.45, salto alto (juv.) 50 mts. final (men. 2ª) 17.50, 1.500 mts. (juv.); 18.10, 100 mts. (final) (juv.) Bala (men. 2ª); 18.20, 100 mts. (meen. 1ª); 18.30, 400 mts. (series) (juv.) disco (men. 1ª); 18. 40,400 mts. (series) (men. 1ª); 18.45, salto largo (juv.) 150 mts. series (men. 2ª); 19.00 uosta 4 x 100 (juv.); 19.30, 400 mts. final (men. 1ª); 19.45, 150 mts. final (men. 2ª) 20.00, 400 mts. final (juv.).

2ª Etapa domingo 26

9.00, 400 mts. vallas (series) (juv.) salto alto (men. 1ª); 9.10, 100 mts. series (emn. (2ª); 9.20, 3.000 mts. llanos (juv.) Jabalina (men. 1ª); 9.30, 200 mts. llanos (series) (juv.) salto largo (men. 2ª); 9.45, salto triple (juv.) 200 mts. llanos (men. 1ª); 10.00, 800 mts. (juv.); 10.10, 800 mts. llanos (men. 1ª); 10.15, jabali llanos (men. 1ª); 10.15, jabalina (juv.) 4 x 50 (men. 2ª) 11.00 4 x 100 mts. (men. 1ª) Jabalina (men. 2ª); 11.15, posta 4 x 400 mts. (juv.); 11.30, 100 mts. final (men. 2ª); 11.40, 200 mts. llanos final (men. 1ª).

TRAVESIA DE LAS PLAYAS

Para el sábado 13 de enero se ha confirmado ya la disputa de la VI edición de la ya tradicional "Travesía de las Playas", trascendente competencia atlética que anualmente patrocinan, en acción conjunta, el Club Atlético Olimpia, CX 24 La Voz del Aire y nuestro compañero "La Mañana".

La referida prueba se cumplirá sobre un recorrido de 14 kilómetros que abarcará el tramo comprendido entre el Hotel Carrasco, donde se dará la orden de partida y las canteras del Parque Rodó.

Las inscripciones para la prueba se recibirán a partir del 1º de diciembre debiendo ser comunicadas a la Comisión Organizadora, con sede establecida en la calle Mercedes Nº 973. Como de costumbre la participación será abierta a todo competidor afiliado o no a la Confederación, compitiéndose, como en años anteriores, en las categorías individuales, internacional, Interior, Montevideo, fuerzas armadas, atletas de Olimpia y libres.

Posteriormente, a 72 horas de esta prueba se hará en la Pista Oficial el habitual espectáculo nocturno, con pruebas a determinarse oportunamente y competidores — locales y extranjeros — que sean designados por la Comisión Organizadora.

Dicho organismo viene realizando ya intensas gestiones para contar este año con la intervención de verdaderas estrellas del atletismo mundial, anunciándose que al margen del argentino Osvaldo Suárez —que ya comprometió su presencia — también estará presente el campeón boliviano Claudio Alejo Montaño, segundo en la reciente maratón corrida en Viña del Mar.

# Nuevo servicio de bar y restaurant en Nacional

**La firma comercial ganadora de la licitación que a tales efectos realizara la Comisión Administradora de la Sede Social del Club Nacional de Football, ha hecho entrega del mostrador y demás instalaciones del Bar Americano, en la Sede del Club, quedando en consecuencia en condiciones de funcionar en el momento que así se determine, que lo será en la fecha a fijarse para la inauguración total del edificio social.**

Asimismo, en la última sesión realizada por dicha Comisión Administradora, se aprobó el pliego de condiciones para el llamado a licitación para el Servicio de Restaurant y Bar, cuya apertura de propuestas se efectuará el día 29 de Noviembre corriente, a las 20 horas, en la Sede del Club. El pliego de condiciones puede ser retirado por los interesados, en las Oficinas del Club, dentro del horario de su funcionamiento, o sea de 14 a 21 horas.

También en la sesión realizada, se procedió a la adjudicación de la compra de 30 mesas y 120 sillas que serán instaladas en el salón comedor.

En consecuencia, en una fecha muy próxima habrá de concretarse el gran anhelo de la inauguración total de la Sede Social propia de Nacional, para lo cual ha empeñado todos sus esfuerzos la Comisión Administradora de la Sede Social. Como se recordará la Sede Social tricolor contará, además de un magnífico servicio de Restaurant y Bar, Sala de Trofeos, Sala de estar para los asociados y familiares con cuatro canchas de Bowling, Billares, Mesas de Ping Pong, etc., etc., todo lo cual brindará a los concurrentes a la misma muchos motivos de grato esparcimiento y confort, —cumpliéndose los propósitos que impulsaron esta obra tan costosa y que demandó grandes esfuerzos y preocupación su concreción definitiva.

# Malvín cayó derrotado ante el five de Capitol

Sorpresiva derrota le impuso Capitol a Malvín que volvió a perder, experimentando su tercera defección en el Torneo Federal de Segunda de Ascenso. El equipo de Capitol dominó netamente a su adversario, en el primer tiempo, recuperando el rebote defensivo y haciendo un contra ataque profundo, bien rematado por Domingo López, que encontró mal parado al balance defensivo oponente. Ni el cambio de marcación zonal, pasando a controlar individualmente, modificó el panorama, que le permitió a Capitol, obtener una lucida victoria.

Montevideo venció a Macabi Hacoaj por 9 tantos tras realizar una gestión colectiva e individual de superiores proporciones a las de su oponente.

Solo la actuación cumplida por Adolfo Lubnicki hizo posible la "chance" de los rojos, que contaron en Eddie Longo y Juan Alvarez a dos figuras decisivas.

DETALLES:

Capitol 66, Malvín 62.

Capitol: Julio Bouzout 6, Luis Macció 9, Luis Crespi 13, José Bonetoni 14, Eduardo Ferreira 17, Juan Muzio 3, Domingo López 14, Alberto F. Gregorio.

Malvín: Pacheco Fossa 20, Alfredo Venditto 13, Pedro Ithurralde 0, Darwin Mon. Taddeo 2, Carlos Martínez 17, Jorge Carcavallo 1, Leonidas Molteda 5 Ariel Cebreiros 2, Aureliano Berro 2, Omar Miglioni 0, Rodolfo Torreiro 0. Primer tiempo: Capitol 34 a 20.

Montevideo 70, Macabi Hacoaj 61.

Montevideo: Eddie Longo 20, Felipe Machado 29 Juan Sarasola 7, Jorge Sonino 0, Juan Lorenzo 4, Juan Alvarez 24, Hugo Sosa 0, Walter Tortora 6.

# PRACTICAS

## PEÑAROL

Luego de quince minutos de ejercicios de calentamiento, el primer plantel aurinegro realizó 30 minutos de fútbol, contando con la dirección de Scarone, Lemes y Ransone.

Los equipos formaron de la siguiente manera:

Rojos: Maidana; Wiliam Martínez y Cano; E. Gonzalez, Concalvez y Aguerre; Rocha, Sasias, Cabrera (Cubillas), Sspencer y Joya.

Verdes: Leiva; Lezcano y Pino; Roldán, Mattosa y Rótulo; Fernández Carranza, Cottiga, Cubilla (Pereira), Roberto García y Roberto González.

Los verdes convirtieron por intermedio de García en dos oportunidades y Roberto González, descontando Cubillas para los rojos. En consecuencia, los suplentes se impusieron por 3 tantos contra 1. El equipo rojo pasa íntegramente a la concentración, sumándose a ellos: Gutiérrez, Pino, Mattosa, Rótulo y Cubillas.

Realizarán un nuevo movimiento en base a gimnasia.

## NACIONAL

No realizará en el Parque Central la práctica de fútbol efectuando en cambio movimientos consistentes en peloteos en el balneario Las Toscas, lugar de la concentración.

Por otra parte, Rodrigo que quedó sentido y se retiró rengueando en el movimiento realizado ayer, estaría en duda para integrar el equipo albo el próximo domingo.

## RAMPLA JUNIORS

Sesenta minutos de fútbol en dos tiempos de 30, realizó el primer plantel de Rampla.

Contando con la acostumbrada dirección de Sosa y Calleros, ejecutaron 20 minutos de calentamiento para formar luego los siguientes equipos:

Azules; Garabedian; Julio Sosa y Washington Sosa; Velazco, Villalba y Maciel; Olivera, A. Pérez, Rivero, Farías y Riverol.

Blancos: Larrea; Manisera y Mujica; Gelezoglo, Ruiz Díaz y Suárez; Sales, Catoira (H. Pérez), Porteiro, Gauna y Giménez.

Los Blancos se impusieron por 3 a uno mediante dos goles de Porteiro y uno de Gelezoglo, descontando para los azules Atanasio Pérez. Cubillas, Peña y Filomeno se encuentran lesionados, mientras que Gil sigue enfermo.

Volverán a realizar gimnasia y esta noche la directiva resuelve si esta semana también pasarán a concentrarse en Salinas, como se hacía anteriormente.

## DEFENSOR

Muchos goles se conquistaron en la práctica de fútbol realizada por Defensor en el Parque Rodó, mostrándose muy codiciosos los forwards del elenco titular Defensorista.

Los equipos se alinearon de la siguiente manera:

Rojos (6): Marega; Miramontes y C. Rodríguez De Souza, Malinosky (Delgado) y Pavoni; Román, Ambrois, Langón, Píriz y Brasil.

Verdes (2): Radiche; Silva (Clulow) y A. Alvarez; Ferreyra, Carro y Zás; Casanovas (Sislva, V. Pereira, Rosas Riolfo, Griego y Paino. Los goles para los rojos fueron conquistados por Brasil (3), Píriz (2) y Langón, descontando para los verdes, Silva y Griecco.

En el team reservista actúo Carro, elemento de Colonia que se encuentra a prueba en Defensor.

## LIVERPOOL

En el Estadio de Liverpool, también se mostraron codiciosas las líneas de ataque, en especial la del equipo suplente, que venció en definitiva por 6 goles a 3, tras 60 minutos de fútbol divididos en dos tiempos de 35 y 25 minutos respectivamente.

El coach Artigas Rodríguez ordenó estos equipos:

Azules: Dogliotti; Suárez y Nazareno; Labrubastano (Puñales) Villarreal, Alberto Gómez, Arrúa (Kérez y Beltrán Sosa (W. Sosa).

Amarillos: Silva, Marichal y Jorge Gómez; Hornes, Sorondo y Forastiero; Campero, Zago, López Piñeiro, Abreu (Arrúa) y Chaves.

Goles de Villareal (4), Alberto Gómez y Pérez para los azules. De López Piñeiro, Chaves y Zago para los amarillos.

Hoy viernes se efectuará training leve por la tarde para pasar posteriormente a la concentración habitual en Atlántida.

## FENIX

En el Parque Capurro se llevó a cabo una práctica consistente en 80' de fútbol en dos tiempos de 40', de acuerdo a los siguientes conjuntos:

Rojos (2): González (Durán); Gonzalvo y Mayenski; Alberro, Romeo y W. Velázquez; Khun, W. s Machado, Carranza, Danvila y O. García.

Azules (1): Thul, Peña y Correa; Conde, G. García y Miranda; De León (Denino) H. Flores, Balsa, Sequeira y Fherold.

Khsun y Davila conquistaron para los rojos, en tanto que para los azules logró convertir M. Flores.

## RACING

Una hora de fútbol realizó Racing en el Parque Roberto, Alineándose los siguientes conjuntos:

Rayados (3): Vignola; Guelmo y Zárate (Estévez) Bergara, Chabay, y Quiroga; F. Alvarez, Alves, Martínez, Vega y A. Bergara.

Albirojos (3): Estívez (Zárate); Pini y Moreno E. Bergara, De Campos y L. Alvarez; C. Fernández, Campero, Benítez, Landaco y G. Fernández.

Los tantos albirrojos: Campero, Benítez y Landaco. Hoy los jugadores serán concentrados en Santa Lucía, hasta el domingo.

# España volvió a vencer a Marruecos por 3 a 2

**MADRID, 23 (UPI) — La lluvia redujo a sólo 60.000 el número de los espectadores que acudieron al Estadio Santiago Bernabeu, que tiene capacidad para 125.000, a presenciar esta noche el partido revancha de la eliminación para la Copa del Mundo de Fútbol entre los equipos nacionales de España y Marruecos. Resultó vencedora la selección española, por tres goles a dos.**

España sólo necesitaba esta noche un empate para clasificarse para el torneo que se jugará en Chile el verano próximo, por haber ganado el primer encuentro por uno a cero en Casablanca, a principios de este mes.

Las alineaciones fueron las siguientes:

ESPAÑA: Araquistain; Rivilla Calleja y Zoco; Santamaría y Ruiz Sosa; Aguirre, Del Sol, Di Stéfano, Marcelino y Collar.

MARRUECOS: Lableb; Bettache, Larbi y Abdallah; Tibari y Jdidi; Khalfi, Mahjoub, Brahim Akesbi y Azahar.

España comenzó brillantemente, con un tanto marcado a los 11 minutos por el interior izquierdo, Marcelino.

Los españoles aunque favoritos, encontraron muy difícil aumentar su ventaja, hasta el punto de que a los 40 minutos Marruecos empató con una arrancada del extremo izquierdo Azahar, que terminó enviando la pelota a la red.

El empate duró solo tres minutos, sin embargo, pues cuando solo faltaban dos para terminar el primer tiempo, el argentino Di Stéfano, delantero centro del equipo español, interceptó un pase del defensa izquierdo marroquí, Larbi, y anotó el segundo tanto de los hispanos.

A los 13 minutos del segundo tiempo, los españoles elevaron su haber a tres, con un tiro del extremo izquierdo Collar, como final de un brillante avance individual.

Este gol lo neutralizó Marruecos, sin embargo, seis minutos más tarde, cuando el medio derecho, Abdallah, recogió un despeje del arquero español, Araquistain y batió el marco de este para hacer la anotación tres a dos a favor del once español.

Desde este momento, España se limitó a contener a los marroquíes y el encuentro terminó sin mas alteraciones con el triunfo español por tres goles a dos.

## *"El Hachero" cumple treinta años de prensa*

Con motivo de cumplirse 30 años de que Julio C. Puppo lanzó a la prensa su primer crónica firmada por "El Hachero", el gremio periodístico y los amigos de este maestro del periodismo nacional le organizan un homenaje.

A fin de ultimar detalles de este agasajo popular se invita a todos los que deseen adherirse para que asistan a una reunión que tendrá lugar el próximo lunes 27, a las 21 horas, en la Asociación de la Prensa Uruguaya, Plaza Libertad 1356.

Las adhesiones se reciben en la misma sede o por los teléfonos 8.22.63 y 8.76.86.

# Entusiasmo en Mercedes el Nacional de Pelota

MERCEDES, 23 (ANI). — Un espectáculo deportivo de insospechables proyecciones, promete resultar el 5º Certamen Nacional de Pelota a llevarse a cabo en el trinquete del Centro Pelotaris Mercedes. Será todo un acontecimiento para la ciudad y en especial para el mundo deportivo nacional, ya que en Mercedes es la primera vez que el Nacional da sede a la capital del Hum. Ante tal evento, los dirigentes del Pelotaris Mercedes, Sres. Fidel Garayalde, Esc. Migel A. Olivera Ubios, Ramón López Asinez y Angel Nole, reunieron a la prensa y radio local, para imponerlos al detalle del acontecimiento deportivo a realizarse el sábado y domingo próximos.

Se informó que tendrán representantes de Montevideo, Salto, Paysandú, Colonia, Treinta y Tres, Flores, Florida y los de Soriano.

El sábado por la mañana tendrá lugar el sorteo de partidos, comenzando las competencias a las 16 horas.

Intervendrán las especialidades de Share, Mano y Paleta Española.

La representación de Soriano estará integrada por:

En Share: Dr. Juan Carlos Barbiu, Angel Nole y Luis Carpizzo; en Parejas Luis Carpizzo en individual.

En Paleta: Flores (Tomás), Fidel Garayalde y Sergio Croci; en Parejas: Jorge Bosco (14 años) en individual.

En Mano: Ramón López Rasines, Washington Casas y R. Machado en parejas y Ruben Wilson en individual.

En dicha oportunidad estará presente el Presidente de la Comisión Nacional de Educación Física Sr. Tiburcio Mendoza y miembros de la Federación Nacional de Pelota y también la presencia de Juan Pecce gran propulsor del Deporte Vasco en Paysandú.

*DETALLES TECNICOS*

MERCEDES 23. (ANI). — La Comisión de Selección del Fútbol de Soriano designó el siguiente plantel que defenderá al Departamento en el Certamen del Litoral a iniciarse el próximo domingo 26 en Paysandú ante el veterano defensor Chaná Oscar Chelle.

Fueron designados: Arqueros: Guillermo Pereyra, Mario Castroman y Walter Borges; backs derechos: Gabriel Varela y Walter Cubillas; back izquierdos: Juan Masnik y Amelio Gómez; half derecho: Walter Salvador y Domingo Herrera; centro half: Luis Russo y J. Colombo; halfs izquierdos: Wilfredo Elzaga y Ovidio Albornoz; punteros derechos: Hugo Reina y Mario Palmarini; centro delanteros: Luis Ruiz y José Cáceres; entrelas derechos: Alfredo Polero y Hermidio Pereira; entrelas izquierdos: Mario Cabiña y punteros izquierdos: Carlos Damas y Félix O. Rodríguez.

## *Llegará hoy la Selección de la U.R.S.S.*

Las 28 personas que integran la delegación soviética, arribarán hoy viernes por la tarde, a nuestra capital. Serán recibidas por las autoridades de nuestra Asociación, hallándose nombrado al efecto oficialmente a los integrantes de la Comisión de Asuntos Internacionales.

Los rusos solicitaron y así se concedió, que de venir en horas tempranas de la tarde se conceda el terreno del Estadio para practicar por la noche.

A propósito del Estadio, debemos señalar que, por iniciativa del delegado de Danubio, se harán gestiones para reforzar la iluminación.

Como intérprete actuará el Sr. Nicole Smolovich, aunque los rusos traen varios.

Se utilizará un tiempo la pelota nuestra y otro la de ellos.

La delegación se hospedará en un hotel de Pocitos.

## Trece goles le hizo Cerro a Lavalleja

Minas 23. (ANI). — El Club Atlético Cerro de Montevideo, venció por 13 goles a dos al equipo de Lavalleja, en match beneficio realizado en esta ciudad a beneficio del ex-player de Lavalleja, Barragán.

Se recaudaron 3.472 pesos, asistiendo un público de 4.000.

# Rumores en torno a contrato de futbolistas en Italia

**FLORENCIA, 23 (Por Federico Bussoli, corresponsal de la Ag. ANSA) — Comienza ya a registrarse en Italia el movimiento de futbolistas propio de todos los años por esta época en que empiezan a circular rumores sobre sensacionales transferencias, alguna., de las cuales luego se concretan.**

A Florencia ya llegó el jugador Janko Ciboch Daucich, del Betis de Sevilla, uno de los elementos por los cuales se interesa el Fiorentina. Daucich nació en Praga hace veinte años, pero se ha naturalizado en España, donde su padre dirige al Betis. Habitualmente juega en el puesto de centro delantero, en el que será probado por el Fiorentina.

También llegó el dirigente del Fiorentina Sergio Sorbi, quien había viajado a Zaragoza para ver la posibilidad de contratar al peruano Seminario. Sorbi tras muy buena impresión del joven peruano y que sería una solución para el ataque del Fiorentina.

Indicó que los dirigentes del Zaragoza le pidieron algunos días de tiempo para pensar sobre la transferencia. La oferta es de doscientos millones de liras al contado.

Otro dirigente del Fiorentina, que había viajado al exterior acompañado por el subentrenador de la institución también regresó a esta ciudad. El dirigente es Ristorio, quien acompañado por Giuseppe Chiapella, que ahora cumple funciones técnicas en el club, fué a Brasil para colocar en algún club a Antoninho, el brasileño que en el Fiorentina no marchó, y ver de lograr otro oriundo.

Una noticia más del equipo de Florencia: se da como segura la venta de Castelletti al Juventus, sobre la base de 225 millones de liras. No hay confirmación todavía.

En fin, a la ciudad de Ferrara llegó el argentino Ruben Merighi, invitado por los dirigentes del Spal para realizar una prueba. Si esta es satisfactoria la contratación es segura.

MILAN, 23 (ANSA). — Luego del campeonato del mundo en Chile el Santos realizará su acostumbrada gira por Europa, en la cual cosecha triunfos y dólares. En Italia se presentará en Milán y alguna otra ciudad.

El Sr. Chiavone director deportivo del Santos, a propósito de la siempre mencionada venta de Pelé a un equipo italiano, afirmó: "es difícil que Pelé sea cedido a fines del campeonato del mundo. El Santos podrá reexaminar las numerosas ofertas por el jugador en la temporada 1963, es decir una vez que haya cumplido con todos sus compromisos luego del mundial. En cambio es más probable que sean puestos en venta antes Pepe, Zito y Coutinho".

A su vez Pelé, en una entrevista concedida al enviado del "Corriere dello Sport", manifestó: "Nunca, en ningún momento, recibí oferta de instituciones italianas".

Al preguntársele cómo se comportaría si por él se hiciera una oferta de 450 millones de liras, Pelé respondió: "Ni siquiera la hubiera tomado en consideración. No pienso dejar Brasil".

*COPA DE EUROPA*

ROMA, 23. (ANSA). — Un solo partido debe ser disputado por los octavos de final de la Copa de Europa, entre equipos campeones de los diversos países. Es la revancha entre Nuremberg y Feuerbahce (Turquía), que tendrá lugar el 3 de diciembre en Alemania. El primer encuentro fué ganado por los germanos.

El cuadro de los cuartos de final de la Copa de Europa es el siguiente:

Standard de Lieja (Bélgica) contra Glasgow Rangers (Escocia).

Juventus de Turín (Italia), contra Real de Madrid (España).

Dukla de Praga contra Tottenham (Inglaterra).

Nuremberg o Ferverbahce contra Benfica de Lisboa.

*Copa de Europa: entusiasmo en Madrid*

MADRID, 23. (ANSA). — El anuncio de que Juventus de Italia y el Real de Madrid deberán enfrentarse por los cuartos de final de la Copa de Campeones (31 de enero en Turín y 21 de febrero en Madrid), dió rienda suelta al entusiasmo de los aficionados madrileños.

El asesor técnico Emil Osterreicher declaró: "Este sí que será un hueso duro de roer. No sé cómo terminará".

El tesorero de la institución madrileña es el más entusiasmado, pues prevé una recaudación record cuando venga al Bernabeu el equipo campeón de Italia.

# Hoy: Adolfo y José Goliardi en la final

Gran expectativa ha provocado la final del Campeonato Nacional de Espada Eléctrica que tendrá lugar hoy en la pedana del Círculo de Armas, entre Adolfo y José Goliardi.

Brillantes actuaciones de ambos determinaron que empataran el lunes el primer puesto por el citado certamen, pudiendo adelantarse que el match final será intenso.

Imposible resulta determinar un posible vencedor ya que a la técnica de Adolfo, se le opondrá la mayor garra de José Goliardi. La final será a la hora 19.45 y la presidirá desde el jurado el Ecc. Ricardo Sesto Gilardoni.

Nacional de Sable. — También hoy y luego de la final de espada, en el mismo escenario se disputará el Nacional de Sable individual, donde se cotejarán los mejores especialistas del ambiente.

Adquiere mayor importancia la prueba por tratarse de una de las competencias del ranking, que se viene realizando a los efectos de determinar quienes nos representarán en el Continental de Viña del Mar.

Presidirán desde el jurado los Sres. Cnel. Gómez y Sergio Iesi.